Brugervejledning
Gazelle Shimano Steps E6100 og E5000-System

Ride like the Dutch | ROYAL DUTCH Gazelle

Indhold

Sikkerhed **5**
Generelt 5
Lovkrav 5
- Krav til brugeren 5
- Sikkerhed og garanti 6
- Bortskaffelse 6

Batteri 6
Oplader 7
Motor 7
Vedligeholdelse og reparation 8
Transport af cyklen 8
- Transport af cyklen med bil 8
- Transport af cyklen med tog 8
- Transport af cyklen med fly 8

Garanti og levetid 9

Cykelkonfiguration **10**

VIGTIGT **12**

Vigtig sikkerhedsinformation **12**

Sikkerhedsmæssige hensyn **12**

Bemærk **13**

Oversigt over hæfte **15**

Egenskaber ved SHIMANO STEPS **16**
Assistancefunktion 16

Start dine SHIMANO STEPS **17**

Navne på komponenter **20**

Specifikationer **21**

Klargøring **22**
Opladning af batteri 22
LED-lampe på oplader 26
Batteriets LED-lampe 26
Håndtering af batteriet 27
Montering/afmontering af batteri 28
Montering/afmontering af cykelcomputer (SC-E6100)24 33

Betjening **34**
Sådan tænder og slukker du for strømmen 34
Grundlæggende betjening 36
Tænd/sluk for lyset 38
Basisskærmbillede 39
Sådan ændrer du assistancefunktionen 41
Walk-assistancefunktion 43
Skifte visningen af cykeldata (SC-E6100) 45
Skift visningen af cykeldata (SC-E7000) 47
Ændring af gearskiftetilstanden 48

Indstillingsmenu **49**
Start (SC-E6100) 49
Start (SC-E7000) 51
[Clear] Nulstil indstilling 53
[Clock] Indstilling af ur 55
[Start mode] Indstilling af starttilstand 57
[Backlight] Indstilling af bagbelysningen (kun SC-E6100) 58
[Brightness] Indstilling af bagbelysning (kun SC-E6100) 59
[Light] Tænder/slukker for lyset (kun SC-E7000) 60
[Beep] Indstilling af biplyd 61
[Unit] Skift mellem km/mil 62
[Language] Sprogindstilling 63
[Font color] Indstilling af skriftfarve 64
[Adjust] Gearskiftejustering med den elektroniske gearskifteenhed 64
[Shift timing] Indstilling af automatisk gearskiftetiming 65
[Shifting advice] Indstilling af gearskiftevejledning (kun SC-E6100) 66

Gazelle

[RD protection reset] Nulstilling af Bag-skifterbeskyttelse 67
[Display speed] Justering af hastighed på display 68
[Exit] Luk menulisteskærmen 68

Navne på komponenter 69
Notationsmetode for handlinger ift. betjening 70

Montering/afmontering af cykelcomputer 70

Grundlæggende betjening cykelcomputer E5000 71
Sådan tænder og slukker du for strømmen 71
Oplysninger på skærmbilledet 72
Batteriladeindikator 73
Tænd/sluk lygterne 74
Skift visningen af data 75
Enheder på displayet 75
Nulstilling af cykelrækkevidden 76
Indstilling af gearposition ved start efter stop [Start mode] 76
Gør det nemt at gå og skubbe cyklen (walk-assistance) 77

Indstillinger (EW-EN100) 79
Nulstilling af bagskifterbeskyttelse 79
Justering 79

Forbindelse og kommunikation med enheder 80
Om trådløse funktioner 80

Fejl og afhjælpning 81
Fejlindikering på batteriets LED-lampe 81
Fejlmeddelelser på cykelcomputeren 82
Fejlindikationer (EW-EN100) 84
Fejlfinding 86

Gazelle

Advarsel om fare for personskade, størreri-siko for at vælte eller anden personskade.

Obs vedrørende risiko for tings- ellermiljø-skade.

Vigtig tillægs-information eller særlig information ombrug af cyklen.

Tillykke med din nye Gazelle!

Tillykke med din nye Gazelle med det innovative Shimano Steps system. Denne cykel har et specialudviklet el-motordrivsystem, som giver trædeassistance, når du cykler. Det gør det især meget behageligere at cykle i modvind eller med tunge ting på cyklen. Du vælger selv, hvor meget ekstra cykelkraft du vil have. I denne vejledning beskrives alle fordelene ved denne cykel, og hvordan du kan bruge den, sådan som du vil, på den rigtige måde.

Vi tilråder at læse denne vejledning grundigt. Denne vejledning er et tillæg til den generelle brugervejledning.

Denne vejledning indeholder generelle anvisninger. Det vil sige, at det ikke er alle anvisningerne, som vedrører denne cykel.

Du kan downloade den generelle brugervejledning fra webstedet **www.gazellecykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/.**

Sikkerhed

Generelt

Pas på, når der er børn i nærheden. Især hvis de kan finde på at stikke ting ind i hullerne i motorhuset, hvilket er forbundet med livsfare på grund af elektrisk stød.

Hvis du har mistanke om, at cyklen ikke længere er sikker at bruge, skal du straks holde op med at bruge den. Sørg for, at cyklens el-system ikke kan tændes utilsigtet, eller at cyklen ikke kan bruges (alt efter hvad der er nødvendigt), og få den efterset hos forhandleren. Cyklen er ikke længere sikker at bruge, hvis dens strømførende komponenter eller batteriet er synligt beskadiget.

WALK-funktionen må kun bruges, når cyklen trækkes til fods. Der er risiko for personskade, hvis hjulene på en el-cykel ikke er i kontakt med jorden ved brug af WALK-funktionen.

Det elektriske system må ikke ændres, og der må ikke monteres andre komponenter for at øge strømeffekten fra det elektriske system. Ellers risikerer du at forkorte systemets levetid og beskadige trækenheden (motoren) og cyklen. Du risikerer også, at garantien på el-cyklen, som du har købt, ikke dækker.

Desuden kan dårligt udførte ændringer af systemet gå ud over din og andre trafikanters færdselssikkerhed med risiko for trafikuheld, høje erstatningsomkostninger og eventuelt strafferetlig forfølgelse.

Lovkrav

Denne cykel skal som alle andre cykler overholde bestemmelserne i færdselsloven.

Følgende lovkrav gælder for denne cykel:

- Motoren må kun anvendes til trædeassistance, dvs. den må kun “hjælpe”, når brugeren af cyklen selv træder i pedalerne.
- Den gennemsnitlige, nominelle motoreffekt må ikke være over 250 W.
- I takt med at farten øges, skal motoreffekten falde gradvist.
- Motoren skal slå fra ved (ca.) 25 km/t.

Se også EU-overensstemmelseserklæringen, der medfølger til cyklen.

Krav til brugeren

Der er ikke krav om brug af hjelm. Men af hensyn til din trafiksikkerhed tilråder vi, at du aldrig cykler uden hjelm.

Der er ikke krav om kørekort til en el-cykel. Og der er ikke krav om forsikring til en el-cykel.

Der er ingen aldersbegrænsning for brug af el-cykler.

Reglerne for cykling på cykelbaner er som for almindelige cykler.

Disse regler gælder ved brug af cyklen inden for EU. Der kan gælde andre regler i lande uden for EU samt i enkelte tilfælde i Europa. Inden du bruger cyklen i udlandet, bør du undersøge, hvilke lovregler der gælder.

Sikkerhed og garanti

Se Gazelles sikkerheds- og garantivejledning for alle sikkerhedsanvisninger og garantibetingelser. Denne vejledning medfølger til din cykel, og du kan også finde den på vores websted (**www.gazelle-cykler.dk/service-og-garanti/vejledninger/**).

Bortskaffelse

Motoren, displayet med styreenhed, batteri, fartsensor, tilbehør og emballage skal bortskaffes miljøforsvarligt. Bortskaf ikke el-cykler og komponenter hertil som husholdningsaffald!

Kun EU-lande: Ifølge EU-direktiv 2012/19/EU skal elektrisk udstyr, som ikke længere er anvendeligt, og ifølge EU-direktiv 2006/66/EF skal defekte eller brugte akkumulatorer og batterier bortskaffes separat og genvindes miljøforsvarligt.

Batteriet i styreenheden må kun tages ud for at bortskaffe det. Ved åbning af huset kan displayet blive permanent beskadiget. Indlever batterier og displays, som ikke længere er anvendelige, hos en godkendt cykelhandel.

Batteri

Afmonter batteriet fra el-cyklen, inden der foretages arbejde på den (f.eks. montering, vedligeholdelse, eftersyn af kæden mv.), eller transport af cyklen med bil eller fly, eller inden den stilles til opmagasinering. Der er risiko for personskade, hvis det elektriske system bliver aktiveret utilsigtet.

- **Batteriet må ikke** åbnes på grund af risiko for kortslutning. Hvis batteriet åbnes, bortfalder garantidækningen.
- **Beskyt batteriet mod** varme (f.eks. også mod længerevarende udsættelse for stærkt sollys), brand og nedsænkning i væske. Dette er med risiko for eksplosion.
- Undlad at røre batteriet med papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, som kan kortslutte batteriets kontakter. Kortslutning af batteriets kontakter kan resultere i forbrændingsskader eller brand. Ved beskadigelse på grund af sådan kortslutning bortfalder garantidækningen.
- **Forkert brug kan** medføre væskelækage fra batteriet. Undlad kontakt med væsken. Vask med vand i tilfælde af utilsigtet kontakt med væsken. Ved øjenkontakt med væsken skal du søge lægehjælp. Lækkende batterivæske kan medføre hudirritation og forbrændingsskader.
- **Der kan blive** afgivet dampe i tilfælde af beskadigelse og/eller forkert brug af batteriet. Sørg for frisk luft, og søg lægehjælp ved helbredsklager. Disse dampe kan irritere luftvejene.
- **Brug kun originale** Shimano Steps opladere til at oplade batteriet. Det kan være forbundet med brandrisiko ved brug af andre opladere end en original Shimano Steps oplader.
- **Batteriet må kun** bruges til en el-cykel med en original Shimano Steps motor. Dette er den eneste måde at beskytte batteriet på mod farlig overbelastning.
- **Brug kun originale** Shimano Steps batterier, som er godkendt af producenten af din el-cykel. Brug af andre batterier er forbundet med risiko for personskade og/eller brand. • Hvis der anvendes andre batterier, påtager Shimano Steps sig intet ansvar, og garantien bortfalder.
- **Opbevar batteriet utilgængeligt** for børn.

Pas på ikke at tabe batteriet, når det afmonteres fra cyklen. Ellers kan batterihuset blive permanent beskadiget.

- **Batterier må ikke** udsættes for mekaniske stødbelastninger. Ellers kan de blive beskadiget.

- **Cykelmotoren fungerer ved** lav spænding (36 V). Cyklen må under ingen omstændigheder bruges med en anden strømkilde end det oprindelige batteri, som medfølger til cyklen. Der er beskrivelser af godkendte batterier senere i denne vejledning.

Oplader

Beskyt opladeren mod regn og fugt. Hvis der trænger vand ind i en oplader, er der risiko for elektrisk stød.

- **Oplad kun Shimano** Steps lithium-ion-batterier, som er godkendt til el-cykler. Batterispændingen skal svare til opladerens spænding. Ellers er der risiko for brand og/eller eksplosion.
- **Hold opladeren ren.**

Ved tilsmudsning kan der være fare for elektrisk stød.

- **Kontroller opladeren, ledningen** og stikket hver gang inden brug. Brug ikke opladeren, hvis den ser ud til at være beskadiget. Du må ikke selv åbne opladeren, og den må kun repareres af kvalificerede teknikere og kun med originale reservedele. Beskadigede opladere, ledninger og stik øger risikoen for elektrisk stød.
- **Brug ikke opladeren** på letantændelige underlag (f.eks. papir eller stof) eller i brandfarlige omgivelser. Der er risiko for brand på grund af varmen fra opladeren under opladning.

Der kan blive afgivet dampe i tilfælde af beskadigelse og/eller forkert brug af batteriet. Sørg for frisk luft, og søg lægehjælp ved helbredsklager. Disse dampe kan irritere luftvejene.

- **Hold børn under** opsyn for at sikre, at de ikke leger med opladeren.
- **Børn og personer** med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller med manglende erfaring og praktisk kendskab til denne oplader må ikke anvende den uden opsyn eller vejledning fra en person, som er ansvarlig for sikkerheden. Ellers er der risiko for fejlbetjening og/eller personskade.
- **På undersiden af** opladeren er der en kort beskrivelse af vigtige sikkerhedsanvisninger på engelsk, fransk og spansk med følg ende ordlyd (oversat):
  - Følg brugervejledningen for sikker brug af denne enhed. Der er risiko for elektrisk stød.
  - Må kun anvendes på steder, hvor der er tørt.
  - Må kun bruges til opladning af batterier til elektriske Shimano Steps systemer. Andre batterier kan eksplodere og medføre personskade.
  - Netledningen må ikke udskiftes. Dette er forbundet med risiko for brand og/eller eksplosion.

Motor

Du må ikke åbne motoren selv. Motoren er vedligeholdelsesfri og må kun repareres af din Gazelle specialforhandler og med originale reservedele. Derved kan det garanteres, at motorsikkerheden er opretholdt.

Hvis batteriet åbnes af uvedkommende, bortfalder garantidækningen.

- **Alle komponenter, som** er monteret på motoren, og øvrige el-cykelkomponenter (f.eks. kædehjul, kædehjulets kædefanger, pedaler osv.), må kun udskiftes med identiske komponenter eller komponenter, der er godkendt af producenten af din el-cykel. Derved beskyttes motoren mod overbelastning og beskadigelse.
- **Afmonter batteriet fra** el-cyklen, inden der foretages arbejde på den (f.eks. montering, vedligeholdelse, eftersyn af kæden mv.), eller transport af cyklen med bil eller fly, eller inden den stilles til opmagasinering. Der er risiko for personskade, hvis det elektriske system bliver aktiveret utilsigtet.

- **WALK-funktionen må kun** bruges, når cyklen trækkes til fods. Der er risiko for personskade, hvis hjulene på en el-cykel ikke er i kontakt med jorden ved brug af WALK-funktionen.
Brug kun originale Shimano Steps batterier, som er godkendt af producenten af din el-cykel. Brug af andre batterier er med risiko for personskade og/eller brand.
Hvis der anvendes andre batterier, påtager Shimano Steps sig intet ansvar, og garantien bortfalder.
- **Det elektriske system** må ikke ændres, og der må ikke monteres andre komponenter for at øge strømeffekten på el-cyklen. Ellers risikerer du at forkorte systemets levetid og beskadige trækenheden (motoren) og cyklen. Du risikerer også, at garantien på el-cyklen, som du har købt, ikke dækker. Desuden kan dårligt udførte ændringer af systemet gå ud over din og andre trafikanters færdselssikkerhed med risiko for trafikuheld, høje erstatningsomkostninger og eventuelt strafferetlig forfølgelse.

! Motoren er udelukkende beregnet til din el-cykel og må ikke anvendes til andre formål.

Vedligeholdelse og reparation

! Ved indstilling, vedligeholdelse eller rengøring af cyklen skal du passe på, at ledningerne ikke kommer i klemme og/eller knækker eller bliver beskadiget på skarpe kanter. Få alt monteringsarbejde og alle indstillinger udført hos din Gazelle specialforhandler.

! Sørg for at overholde brugs- og opbevaringstemperaturen for el-cyklens komponenter se senere i denne vejledning. Motoren, displayet og batteriet skal beskyttes mod høje temperaturer (f. eks. stærkt sollys på steder med utilstrækkelig ventilation). Disse komponenter (især batteriet) kan blive beskadiget af høje temperaturer.

Transport af cyklen

Transport af cyklen med bil
Hvis du vil transportere cyklen på en cykelholder, skal du sikre dig, at cykelholderen kan bære den ekstra vægt, som denne cykel har. Batteriet skal afmonteres ved transport af en el-cykel på en cykelholder. Sørg for, at cyklen ikke er i vejen for bilens lygter.

Transport af cyklen med tog
Du kan tage el-cyklen med i tog, hvor det er tilladt at medtage cykler.
Hvis du har spørgsmål, kan du kontakte togbanen.

Transport af cyklen med fly
! Selve cyklen er generelt omfattet af flyselskabets bestemmelser vedrørende transport af cykler. Batterier er omfattet af lovgivningen om transport af farligt gods. Der er specifikke krav til indpakning og mærkning, som skal overholdes ved transport foretaget af erhvervsbrugere eller tredjeparter (f.eks. luftfragt- eller vognmandsfirma). Kontakt en specialist i farligt gods for rådgivning herom.

Garanti og levetid

Der er 2 års garanti på batteriet. Hvis det bliver defekt inden for denne periode, udskifter din Gazelle specialforhandler batteriet. Normal ældning og slitage af batteriet er ikke dækket af garantien mod materialefejl.

Pas på, at batteriet ikke bliver for varmt. Batteriet ældes markant hurtigere ved temperaturer over 40°. Hvis batteriet udsættes direkte for sollys, kan det blive meget varmt.

Batteriet bør derfor ikke efterlades i en varm bil, og du bør parkere cyklen i skyggen, når du er ude at cykle. Hvis varme ikke kan undgås, skal du undlade at oplade batteriet imens.

Et helt opladet batteri ældes endnu hurtigere ved høje temperaturer end et delvist opladet batteri.

Hvis du cykler med maksimal motoreffekt konstant, har motoren konstant brug for højere strømstyrke. Høj strømstyrke får batteriet til at ældes hurtigere.

Du kan forlænge batteriets levetid ved at bruge motorassistancen med omtanke. Lav motorassistance slider mindst på batteriet. Når motoren bruger lav strømstyrke, skåner det batteriet.

Oplad batteriet til ca. 60% (3-4 lysende ladedioder), inden det lægges til langtidsopbevaring. Kontroller batteriets ladetilstand efter 6 måneder. Hvis der kun er én lysende ladediode, skal batteriet genoplades til ca. 60%.

Hvis batteriet langtidsopbevares fuldt opladet, kan det blive beskadiget, selvom det selvaflader lidt, og ladekapaciteten kan blive markant nedsat.

Det frarådes at lade batteriet være tilsluttet opladeren i længere tid ad gangen.

Den centralt placerede motor til Shimano Steps systemet er slidstærk og vedligeholdelsesfri. Ikke desto mindre indgår den som en slitagedel, der er omfattet af 2 års garanti. På grund af motorkraften bliver sliddelene, som f.eks. trækenheden og bremserne, udsat for større belastning end på en almindelig cykel. Komponenterne slides hurtigere på grund af motorkraften.

Cykelkonfiguration

Batteri under bagagebæreren

Batteri på skrårør

Batteri integreret

VIGTIGT

- Kontakt købsstedet eller en distributør for information om montering, justering og udskiftning af produkterne, som ikke er beskrevet i brugervejledningen. Der findes en forhandlermanual til professionelle og erfarne cykelmekanikere på vores hjemmeside (https://si.shimano.com).
- Brug produktet i overensstemmelse med lokale love og forordninger.
- Bluetooth® ordmærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af SHIMANO INC. sker under licens. Andre varemærker og varenavne tilhører deres respektive ejere.

Af sikkerhedsårsager skal man altid sørge for at læse denne "brugervejledning" grundigt inden brugen, følge instruktionerne for korrekt brug og gemme den, så den kan altid kan benyttes.

Vigtig sikkerhedsinformation

ADVARSEL

- Produktet må ikke skilles ad eller modificeres. Det kan medføre, at produktet ikke fungerer korrekt, og at du pludseligt kan styrte og komme alvorligt til skade.

Sikkerhedsmæssige hensyn

- Sørg for at overholde følgende for at undgå forbrænding eller anden personskade som følge af væskelækage, overophedning, brand eller eksplosion.

FARE

Håndtering af batteriet

- Du må ikke deformere, ændre, adskille eller påføre loddemiddel direkte på batteriet. Hvis du gør det, kan det medføre lækage, overophedning, eksplosion eller antændelse af batteriet.
- Efterlad ikke batteriet i nærheden af varmekilder, såsom varmeapparater. Det kan medføre eksplosion eller antændelse af batteriet.
- Batteriet må ikke opvarmes eller kastes i åben ild. Det kan medføre eksplosion eller antændelse af batteriet.
- Du må ikke udsætte batteriet for stærke stød eller kaste med det. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, eksplosion eller brand.
- Du må ikke lægge batteriet i ferskvand eller havvand, eller lade batteriterminalerne blive våde. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, brud eller antændelse af batteriet.
- Ved opladning af det angivne batteri skal opladeren, som anvist af SHIMANO, anvendes, og de anviste opladningsforhold skal overholdes. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, eksplosion eller antændelse af batteriet.

ADVARSEL

Sikker kørsel på cyklen

- Kig ikke for meget på cykelcomputerens skærm, mens du cykler. Ellers kan det medføre ulykker.
- Kontroller, at hjulene er korrekt monteret på cyklen, før du begynder at køre. Hvis hjulene ikke er forsvarligt monteret, kan cyklen vælte og medføre alvorlig personskade.
- Når du cykler på en cykel med hjælpemotor, skal du sikre dig, at du er fuldt ud bekendt med cyklens startegenskaber, inden du cykler på flersporede veje med fortov. Hvis cyklen pludselig sætter i gang, kan det medføre ulykker.
- Kontroller, at cykellygterne virker, før du cykler om natten.

Sikker brug af produktet

- Sørg for at fjerne batteriet og opladerledningen, inden du fører kabler eller fastgør dele til cyklen. Ellers kan du få elektrisk stød.
- Når batteriet oplades, mens det sidder på cyklen, må cyklen ikke flyttes. Batteriopladerens strømstik kan blive løsnet delvis fra stikkontakten, hvilket kan være farligt og forbundet med brandrisiko.
- Rør ikke ved elmotoren, når den har været i brug kontinuerligt gennem længere tid. Overfladen på elmotoren kan blive meget varm og kan forårsage forbrændinger.
- Rengør jævnligt kæden med et velegnet kæderensemiddel. Hyppighed for vedligeholdelse afhænger af cykelforholdene.
- Du må under ingen omstændigheder bruge basiske eller syreholdige rengøringsmidler til rustfjernelse. Kæden kan blive beskadiget ved brug af sådanne rengøringsmidler, hvilket kan resultere i alvorlig personskade.

- Når dette produkt samles, er det vigtigt at følge anvisningerne i brugervejledningen. Det anbefales desuden kun at bruge originale SHIMANO reservedele i disse henseender. Hvis der er løstsiddende bolte eller møtrikker, eller hvis produktet er beskadiget, kan cyklen pludselig styrte og medføre alvorlig personskade.

Håndtering af batteriet

- Hvis du får batterivæske i øjnene, skal du omgående skylle det berørte område med rent vand, f.eks. postevand, og derefter søge læge. Hvis dette ikke overholdes, kan batterivæsken beskadige dine øjne.
- Du må ikke genoplade batteriet udendørs eller på steder med høj luftfugtighed. Det kan medføre elektrisk stød.
- Du må ikke indsætte eller fjerne stikket, når det er vådt. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre elektrisk stød. Hvis vand siver ud af stikket, skal stikket tørres grundigt af inden isættelse. Se brugervejledningen til batteriopladeren for at se den angivne opladningstid for batteriet.
- Hvis batteriet ikke er fuldt opladet selv 2 timer efter den angivne opladningstid, skal du omgående trække batteriopladerens stik ud af stikkontakten og kontakte købsstedet. Hvis du ikke gør det, kan det medføre overophedning, sprængning eller antænding. Se brugervejledningen til batteriopladeren for at se den angivne opladningstid for batteriet.
- Du må ikke bruge batteriet, hvis det har synlige ridser eller andre udvendige skader. Hvis du gør det, kan det medføre eksplosion, overophedning eller driftsproblemer.
- Intervaller for batteriets driftstemperatur er angivet nedenfor. Brug ikke batteriet ved temperaturer udenfor disse intervaller. Hvis batteriet bruges eller opbevares ved temperaturer udenfor disse intervaller, kan det medføre brand, personskade eller funktionsproblemer.
  1. I afladet tilstand: –10 °C - 50 °C
  2. Under opladning: 0 °C - 40 °C

⚠ OBS

Sikker kørsel på cyklen

- Overhold anvisningerne i cyklens brugervejledning for at opnå en sikker kørsel.

Sikker brug af produktet

- Prøv aldrig selv at modificere systemet. Det kan medføre problemer med systemets funktioner.
- Efterse med jævne mellemrum batterioplader og adapter, især kablet, stikket, og holderen, for skader. Hvis opladeren eller adapteren er i stykker, må de ikke bruges før de er blevet repareret.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af én, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Lad ikke børn lege i nærheden af dette produkt.

Håndtering af batteriet

- Du må ikke efterlade batteriet på steder med direkte sollys, i køretøjer på varme dage eller på andre varme steder. Det kan medføre batterilækage.
- Hvis der kommer lækkende væske på huden eller tøjet, skal der straks afvaskes med rent vand. Den lækkede væske kan beskadige huden.
- Opbevar batteriet et sikkert sted udenfor småbørns og kæledyrs rækkevidde.

Bemærk

Sikker brug af produktet

- Kontakt købsstedet, hvis du oplever fejlfunktioner eller andre problemer.
- Sørg for at sætte propper på alle stik, der ikke er i brug.
- Kontakt en forhandler angående montering og justering af produktet.
- Produktet er designet til at være helt vandtæt, så det kan holde til cykling i vådt føre. Dog skal den ikke overlagt anbringes i vand.
- Rengør ikke cyklen i en højtryksvask. Hvis der kommer vand ind i komponenterne, kan det medføre driftsproblemer eller rust.
- Vend ikke cyklen på hovedet. Cykelcomputeren eller gearkontakten kan blive beskadiget.
- Håndter produktet med forsigtighed og undgå at udsætte det for hårde stød.
- Selvom cyklen fungerer som en normal cykel, når batteriet er fjernet, vil lygten ikke tænde, da den er forbundet til det elektriske system. Vær opmærksom på, at brug af cyklen i denne tilstand i Tyskland betragtes som en overtrædelse af færdselsloven.
- Når batteriet oplades, mens det sidder på cyklen, skal man passe på følgende:
  - Kontroller ved opladning, at der ikke er vand på ladetilslutningen eller opladerstikket.
  - Sørg for at batteriet er fastlåst i batteribeslaget inden opladning.
  - Fjern ikke batteriet fra batteribeslaget under opladning.
  - Kør ikke på cyklen med opladeren monteret.

- Sæt hætten på ladetilslutningen, når den ikke er i brug.
- Stabiliser cyklen, så den ikke kan vælte ved opladning.

Håndtering af batteriet

- Når du har en cykel med hjælpemotor med i bilen, skal du fjerne batteriet fra cyklen og anbringe cyklen på en stabil overflade i bilen.
- Kontroller inden tilslutning af batteriet, at der ikke har samlet sig vand eller smuds i stikket, hvor batteriet skal tilsluttes.
- Det anbefales at anvende et SHIMANO originalbatteri. Sørg for at læse den medfølgende instruktionsbog ved brug af et batteri fra andre producenter, inden batteriet tages i brug.

Om brugte batterier

Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU

Dette symbol gælder udelukkende inden for EU. Overhold de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af brugte batterier. Kontakt købsstedet eller en cykelhandler, hvis du er i tvivl.

Tilslutning og kommunikation med pc´er

En pc-forbindelsesenhed kan bruges til at forbinde en pc til cyklen (system eller komponenter), og E-TUBE PROJECT kan bruges til bl.a. individuel tilpasning af komponenter eller af hele systemet samt til opdatering af firmware.

- Pc-forbindelsesenhed: SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: Pc-program
- Firmware: softwaren i hver komponent

Forbindelse og kommunikation med smartphone eller tablet

Det er muligt at tilpasse enkelte komponenter eller systemet samt at opdatere firmwaren ved hjælp af E-TUBE PROJECT til smartphones/tablets, når cyklen (system eller komponenter) er forbundet til en smartphone eller tablet via Bluetooth® LE.

- E-TUBE PROJECT: program til smartphones/tablets
- Firmware: softwaren i hver komponent

Pleje og vedligeholdelse

- Nummeret på batterinøglen er nødvendigt ved køb af ekstranøgler. Opbevar det på et sikkert sted. Der er et felt til at skrive nøglenummeret på bagsiden af denne brugervejledning. Indtast nøglenummeret som reference til senere brug.
- Kontakt købsstedet vedrørende opdatering af produkt-softwaren. De mest opdaterede informationer findes på SHIMANOs hjemmeside. Der henvises til afsnittet "Tilslutning til og kommunikation med enhederne" for yderligere oplysninger.
- Ingen af produkterne må rengøres med fortynder eller andre opløsningsmidler. Sådanne stoffer kan ødelægge overfladerne.
- Du bør med jævne mellemrum rense klingerne med et neutralt rensemiddel. Desuden kan du forlænge både kædekransenes og kædens levetid ved at rense kæden med et neutralt rensemiddel og smøre den.
- Brug en godt opvredet, fugtig klud til rengøring af batteriet og plastdækslet.
- Kontakt købsstedet i forbindelse med spørgsmål om håndtering og vedligeholdelse.
- Produktgarantien dækker ikke naturlig slitage og forringelse på grund af normal brug og ælde.

Assistance

- Du vil ikke få den rette hjælpekraft, hvis indstillingerne ikke er korrekte, f.eks. hvis kædespændingen er for høj. Hvis dette sker, skal du kontakte købsstedet.

Mærkat

- Noget af brugervejledningens vigtige information findes også på mærkaten til batteriopladeren.

Efterse før hver tur

Tjek følgende, inden der køres på cyklen.

- Kører gearskift og drivlinje jævnt og uden problemer?
- Er der løshed eller skade på komponenterne?
- Er komponenten monteret sikkert til stel/styr/frempind?
- Er der unormal støj under kørslen?
- Er batteriet tilstrækkeligt opladet?

Kontakt købsstedet eller en cykelhandler, hvis du bemærker potentielle problemer.

Undgå at have tøj på, som kan blive fanget i kæde eller hjul, fordi det kan medføre uheld.

Oversigt over hæfte

Brugervejledninger til SHIMANO STEPS er delt op i flere hæfter, som beskrevet nedenfor.

- **Brugervejledning til SHIMANO STEPS (dette dokument)**
  Den er den grundlæggende brugervejledning til SHIMANO STEPS. Den har følgende indhold.
  - Hurtigguide til SHIMANO STEPS
  - Sådan læser du cykelcomputeren og konfigurerer indstillinger
  - Sådan betjener du elcykler, som har fladt styr, som cykler af typen city, trekking eller MTB
  - Sådan håndterer du fejl vist på cykelcomputeren og foretager andre opgaver i forbindelse med fejlfinding
- **Brugervejledning til SHIMANO STEPS på cykler med racerstyr (separat hæfte)**
  Dette hæfte beskriver, hvordan man betjener elcykler med racerstyr og som kontrolleres med dobbeltkontrolgreb. Dette bør læses sammen med brugervejledningen til SHIMANO STEPS.
- **Brugervejledning til SHIMANO STEPS-specialbatteri og komponenter**
  Den indeholder følgende.
  - Sådan oplades og håndteres SHIMANO STEPS-specialbatteriet
  - Sådan fastgøres og fjernes til SHIMANO STEPS-specialbatteriet til cyklen
  - Sådan bruges den fjernbetjente tænd/sluk-knap og fjernbetjente ladetilslutning
  - Sådan læses batteriets LED-lamper under opladning og ved fejl, og sådan håndteres fejl

Sørg for at læse disse brugervejledninger grundigt inden ibrugtagning, og følg anvisningerne for korrekt brug. Opbevar brugervejledningerne, så de kan findes igen til enhver tid.

Se seneste brugervejledninger findes på vores hjemmeside (https://si.shimano.com).

Egenskaber ved SHIMANO STEPS

- **Let og kompakt design**
- **Lydløs, komfortabel cykling**
- **Effektivt gearsystem (med elektronisk gearskiftesystem)**
  Dette system anvender følere til at skifte gear med den bedst egnede trædeassistance, som justeres præcist ved hjælp af computerstyring.
- **Fuldautomatisk gearskift (med elektronisk gearskift med 8/5 gear)**
  Sensorerne aflæser automatisk forholdene, f.eks. hvis du cykler op ad bakke i modvind eller på flad vej uden vind; det automatiske gearskift anvender computerstyring til at cykle mere komfortabelt.
- **Starttilstand (med elektronisk gearskift)**
  Med denne funktion skiftes der automatisk ned til et forindstillet gear, når du stopper f.eks. i et lyskryds, så du kan sætte i gang i et let gear.
  * Hvis du skifter til et endnu lavere gear, mens cyklen holder stille, skifter systemet ikke automatisk op til det indstillede gear.
- **Fungerer sammen med fodbremse**
  Effektiv og helt jævntvirkende bremsekraft.
- **Light off road (Let terrængcykling)**
  Sporty, leverer stærk trædeassistance. Kan kun anvendes, når den er indstillet af producenten af den færdige cykel.
- **Walk-assistancetilstand (Walk-assistancefunktion)**
  * Tilstanden Walk-assistancefunktion kan muligvis ikke bruges i visse regioner.

* Nogle af funktionerne kan kun anvendes efter opdatering af firmwaren. Kontakt i så fald købsstedet for at få firmwaren opdateret.

■ Assistancefunktion

Du kan vælge en SHIMANO STEPS-assistancefunktion til hvert enkelt program.

[HIGH]	[NORM] (Normal)	[ECO]
Stejle bakker.	Svage stigninger eller flad vej.	Cykling langt på flad vej.
Når batteriniveauet er lavt, reduceres trædeassistancen for at øge cykelrækkevidden.		
[OFF]		
• Når du ikke behøver trædeassistance • Når du er bekymret for den resterende batteristrøm		
[WALK]		
• Når du går og trækker E-BIKE med tungt læs • Når du trækker din E-BIKE ud fra en underjordisk cykelparkeringskælder * Denne tilstand er muligvis ikke tilgængelig i visse regioner		

Start dine SHIMANO STEPS

SHIMANO STEPS E5000 er kompatibelt med følgende typer af komponenter ud over dem, som er angivet her.

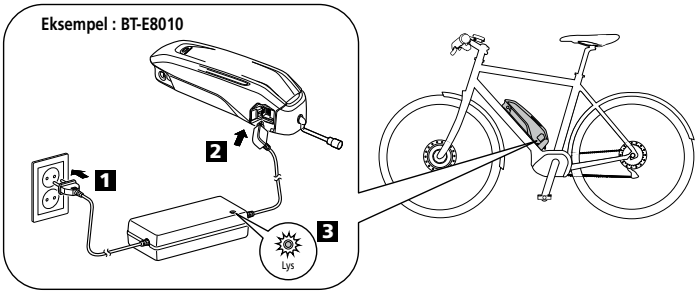
- Cykelcomputer SC-E7000
- Kontaktmodul SW-E7000
- Indbygget batteri i stel BT-E8020

For informationer om skærm og brug se "Funktion".
For informationer om batteri se "Klargøring".

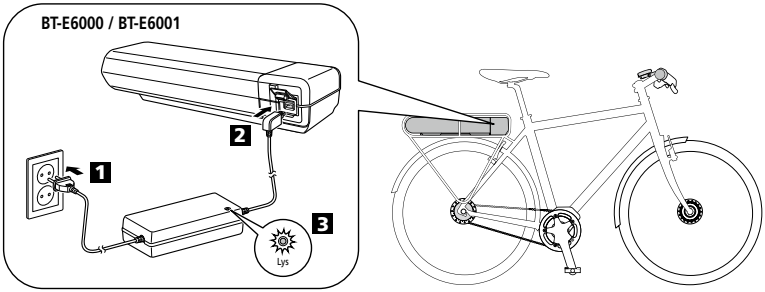
1. Oplad batteriet.

Det er muligt at oplade batteriet, selv når det er monteret på cyklen.
For yderligere oplysninger, se "Opladning af batteriet, mens det sidder på cyklen".

<Batteritype monteret på skrårør>



<Batteritype monteret på bagagebærer>



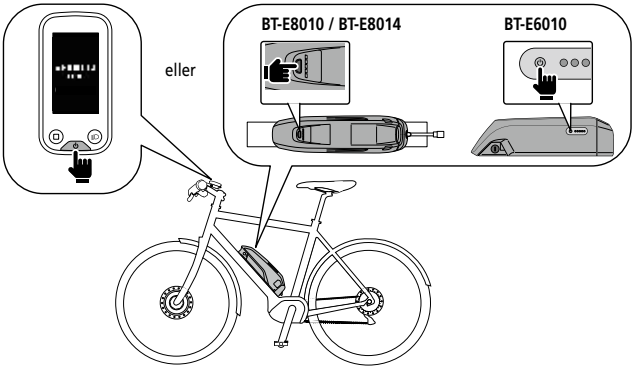
Lyser	Oplader (inden for 1 time efter fuldført opladning)
Blinker	Opladningsfejl

Gazelle

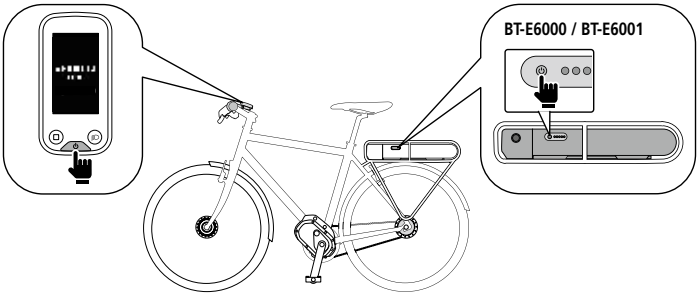
2. Tænd for systemet.

Denne procedure gentages for at slukke for strømmen.

<Batteritype monteret på skrårør>



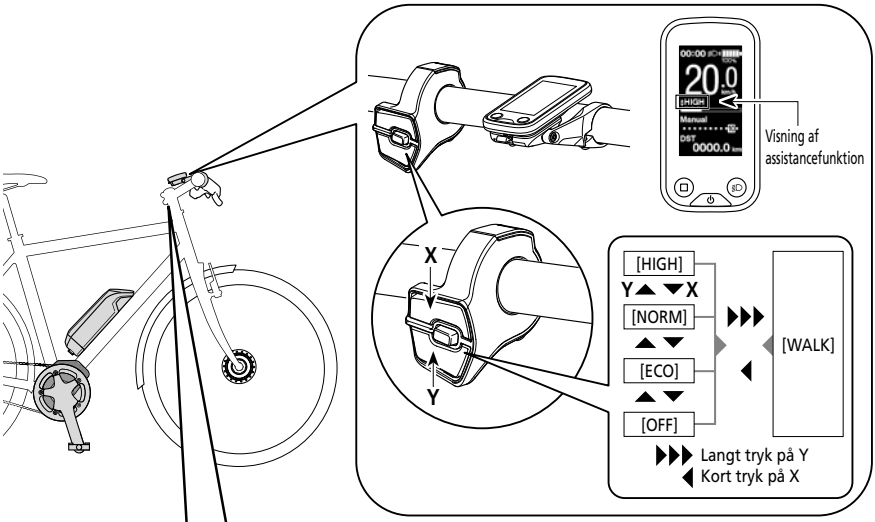
<Batteritype monteret på bagagebærer>



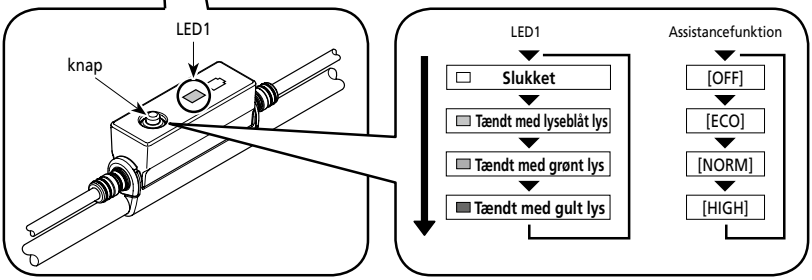
BEMÆRK
Sæt ikke din fod på pedalen, når du tænder og slukker for strømmen.

3. Vælg den foretrukne assistancefunktion.
Cyklen er enten udstyret med SC-E6100 eller EW-EN100.
* Når der tændes for strømmen er assistancefunktion indstillet til [OFF].

< SC-E6100 >



< EW-EN100 >



* For at skifte til [WALK]-assistancefunktion, er det nødvendigt at bruge den ovenstående kontakt til trædeassistance.

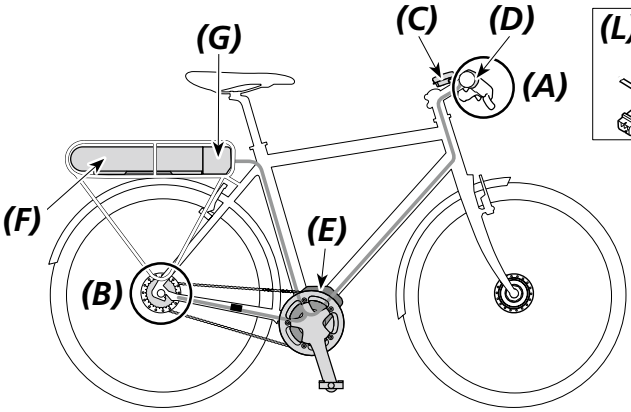
4. Cykling.
Assistancen starter, når du begynder at cykle.

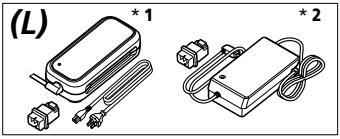
⚠ OBS

SHIMANO STEPS understøtter mange forskellige bremsesystemer. Inden kørsel, skal bremsesystemet og betjeningen af dette kontrolleres.

5. Sluk for systemet.

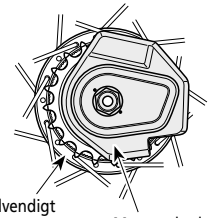
Navne på komponenter

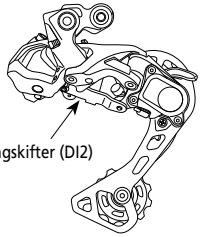


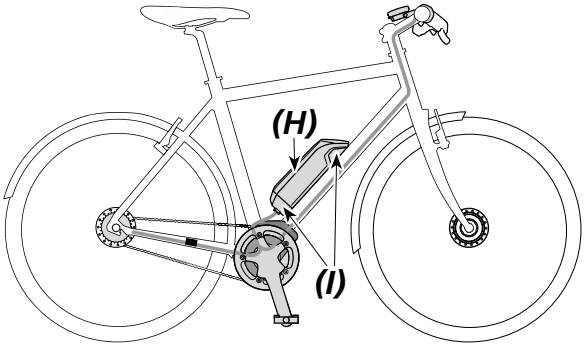


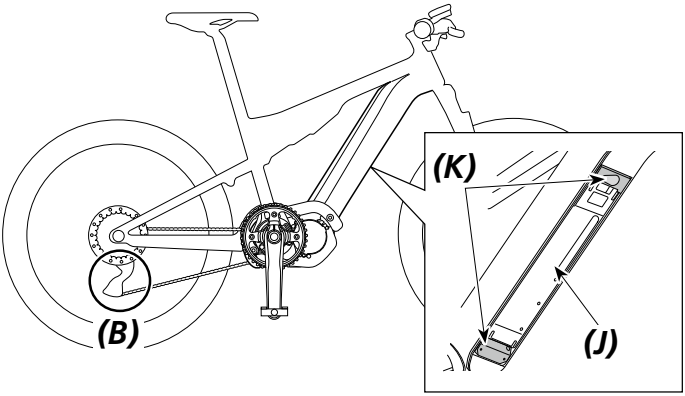
< Elektronisk gearskift >

(A)	Gearkontakt	• SW-E6010 • SW-E7000
(B)	Motorenhed + indvendigt gearnav	
	Bagskifter (DI2)	









(C)	**Cykelcomputer / Samleboks [A]**	• SC-E6100 • SC-E7000 • EW-EN100	*(H)*	**Batteri (type monteret på skrårør)**	• BT-E6010 • BT-E8010*3 • BT-E8014
(D)	**Kontakt til trædeassistance**	• SW-E6010 • SW-E7000	*(I)*	**Batteribeslag (type monteret på skrårør)**	• BM-E6010 • BM-E8010
(E)	**Elmotor**	• DU-E5000	*(J)*	**Batteri (integreret type)**	• BT-E8020
(F)	**Batteri (type monteret på bagagebærer)**	• BT-E6000 • BT-E6001*3	*(K)*	**Batteribeslag (integreret type)**	• BM-E8020
(G)	**Batteribeslag (type monteret på bagagebærer)**	• BM-E6000	*(L)*	**Batterioplader** * 1: EC-E6002 + SM-BCC1 + SM-BTE60 * 2: EC-E6000 + SM-BTE60	

*3 Hvis elmotorens firmwareversion er 3.2.6 eller lavere, fungerer batteriet muligvis ikke korrekt. Opdater firmwareversionen via E-TUBE PROJECT.

Specifikationer

Driftstemperaturområde: I afladet tilstand	-10-50 °C	**Batteritype**	Litium-ion-batteri
Driftstemperaturområde: Under opladning	0 – 40 °C	**Nominel kapacitet**	Læs venligst brugervejledning til SHIMANO STEPS specialbatteri og komponenter.
Opbevaringstemperatur	-20-70 °C	**Nominel spænding**	36 V DC
Opbevaringstemperatur (batteri)	-20-60 °C	**Elmotortype**	Centralt placeret
Ladespænding	100-240 V AC	**Motortype**	Børsteløs DC
Opladningstid	Læs venligst brugervejledning til SHIMANO STEPS specialbatteri og komponenter.	**Nominel elmotoreffekt**	250 W

* Den maksimale hastighed, hvor motoren yder trædeassistance, er indstillet af fabrikanten og afhænger af, hvor cyklen bruges.

Klargøring

Du kan ikke bruge batteriet straks ved leveringen.
Batteriet kan bruges efter opladning med den angivne oplader.
Sørg for at oplade det inden brug. Batteriet er klar til brug, når LED-lampen lyser.
Læs venligst brugervejledning til SHIMANO STEPS specialbatteri og komponenter for at få de seneste oplysninger om opladning af og håndtering af batteriet.

■ Opladning af batteri

Opladningstiden afhænger af den tilbageværende batterikapacitet og den batterioplader, der anvendes. Se brugervejledningen for batteriopladeren, for den foreskrevne opladningstid.

⚠ FARE

- Ved opladning skal den anviste batteri- og opladerkombination anvendes, og de angivne opladningsforhold skal overholdes. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre overophedning, eksplosion eller antændelse af batteriet.

⚠ OBS

- Pas på ikke at falde over ledningen, eller at noget hænger fast i den, ved opladning af batteriet, mens det er monteret på cyklen. Der er risiko for personskade, eller cyklen kan vælte, så komponenterne på den bliver beskadiget.

BEMÆRK

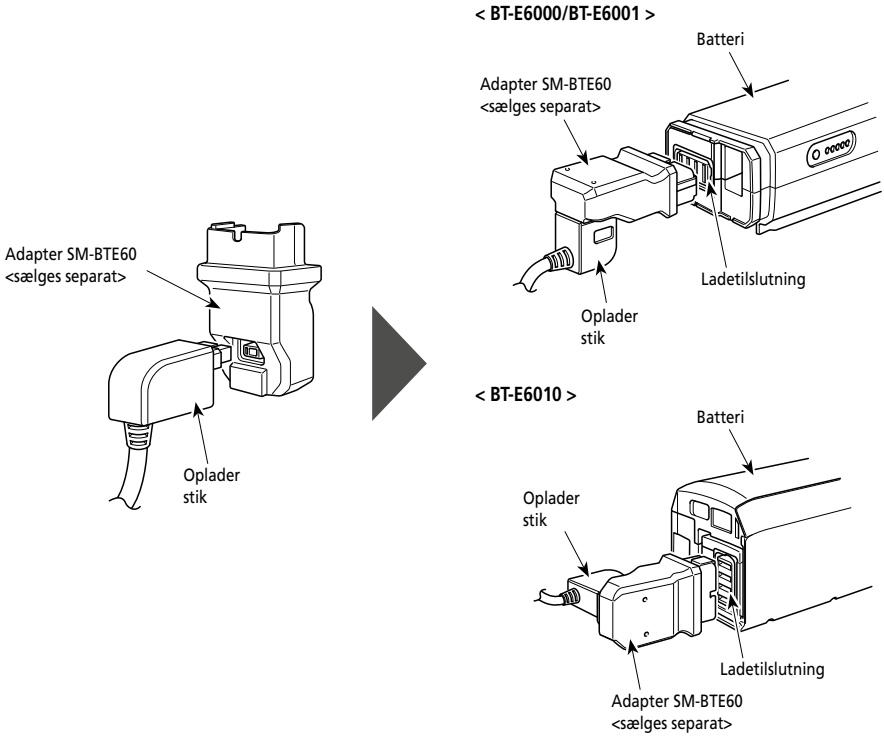
- Træk ikke i ledningen, når batteriopladerens strømstik tages ud af stikkontakten eller opladerstikket tages ud af batteriet, da det kan forårsage brud.
- Hvis cyklen opmagasineres i længere tid umiddelbart efter køb, skal batteriet oplades, inden cyklen tages i brug. Når batteriet er opladet, begynder det at blive afladet.
- Opret forbindelse til E-TUBE PROJECT, og klik på [Connection check] for at kontrollere, om det anvendte batteri er et SHIMANO originalbatteri eller et andet mærke.
- Batteriet skal oplades på et fladt underlag indendørs.

Opladning af batteriet, der er afmonteret fra cyklen

BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010

Adapteren (SM-BTE60) er nødvendig for at oplade BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010, når de er afmonteret fra cyklen.

1. Sæt adapteren i opladerstikket.
2. Tilslut opladerens strømstik i en stikkontakt.
3. Tilslut adapteren til batteriets ladetilslutning.

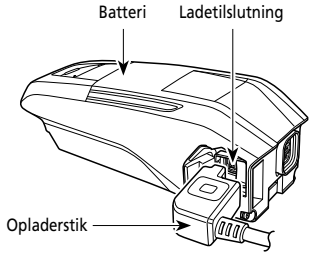


Gazelle

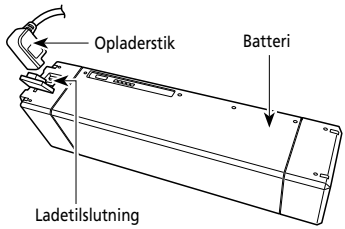
BT-E8010/BT-E8014/BT-E8020

1. Tilslut batteriopladerens strømstik i en stikkontakt.
2. Tilslut opladerstikket i batteriets ladetilslutning.

< BT-E8010/BT-E8014 >



< BT-E8020 >



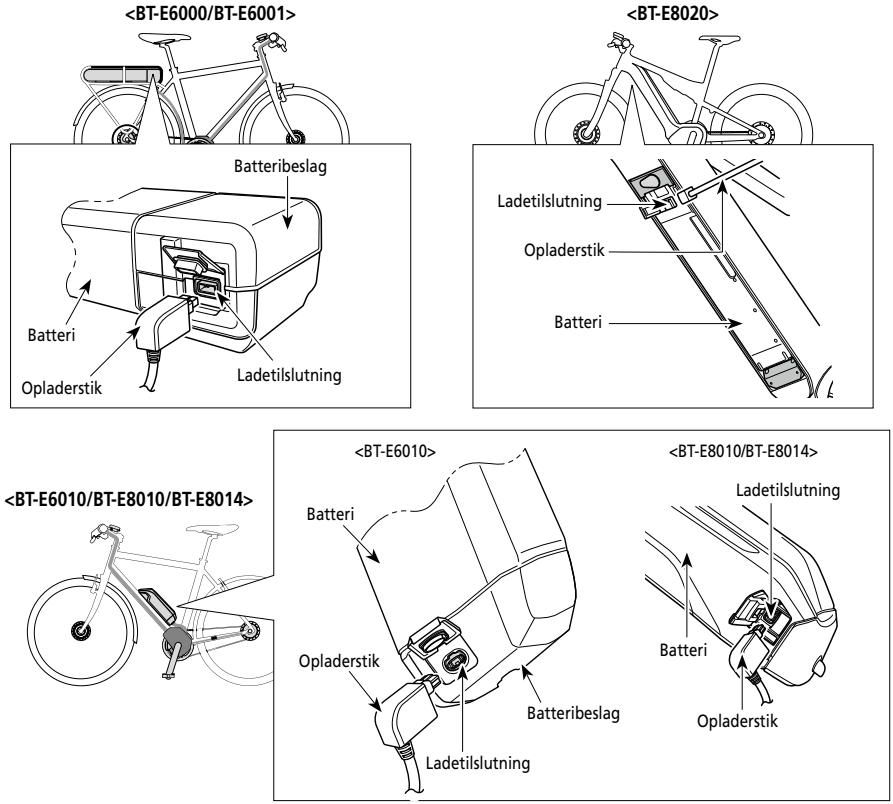
Gazelle

Opladning med batteriet monteret på cyklen

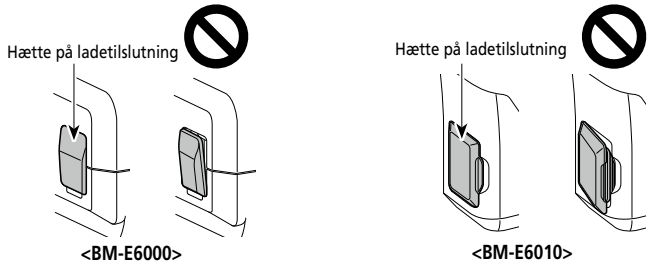
- Placer batteriopladeren på et stabilt underlag, f.eks. på et gulv, inden opladning.
- Stabiliser cyklen, så den ikke kan vælte ved opladning.

1. Tilslut batteriopladerens strømstik i en stikkontakt.

2. Tilslut opladerstikket i batteribeslagets eller batteriets ladetilslutning.



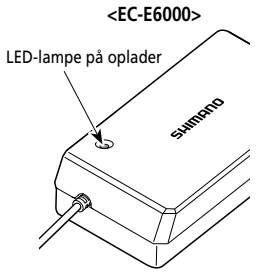
3. Efter opladning skal hætten sættes godt på ladetilslutningen.

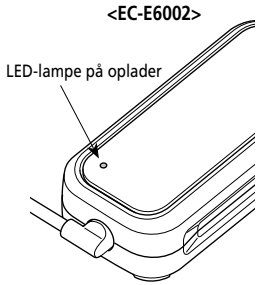


■ LED-lampe på oplader

LED-lampen på opladeren tænder, når opladningen går i gang.

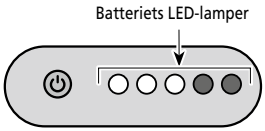
○ **Lyser**	Oplader
☼ **Blinker**	Opladningsfejl
● **Slukket**	Batteri frakoblet





■ Batteriets LED-lampe

Anvend denne til at kontrollere den aktuelle opladningsstatus. Formen på batteriets LED-lampe er forskellig og afhænger af modelnummer.



Visning af opladning

Når batteriet oplader, lyser LED-lamperne på batteriet.

LED-lampe indikation*1	Batteriniveau
☼ ● ● ● ●	0 - 20%
○ ☼ ● ● ●	21 - 40%
○ ○ ☼ ● ●	41 - 60%
○ ○ ○ ☼ ●	61 - 80%
○ ○ ○ ○ ☼	81 - 99%
○ ○ ○ ○ ○	100%

*1 ● : Lyser ikke ○ : Lyser ☼ : Blinker

Indikator for batteriniveau

Det aktuelle batteriniveau kan kontrolleres ved at trykke på batteriets tænd/sluk-knap.

LED-lampe indikation*1	Batteriniveau
○ ○ ○ ○ ○	100 - 81%
○ ○ ○ ○ ●	80 - 61%
○ ○ ○ ● ●	60 - 41%
○ ○ ● ● ●	40 - 21%
○ ● ● ● ●	20 - 1%
☼ ● ● ● ●	0% (når batteriet er afmonteret fra cyklen)
● ● ● ● ●	0% (når batteriet er monteret på cyklen) Slukket / lukket ned

*1 ● : Lyser ikke ○ : Lyser ☼ : Blinker

BEMÆRK

Når batteriniveauet er lavt, begynder systemets funktioner at lukke ned i følgende rækkefølge.

1. Motorassistance (assistancefunktion skifter automatisk til [ECO], hvorefter motorassistancen slukker. Skiftet til [ECO] sker tidligere, hvis der er tilsluttet en batteridrevet lygte).
2. Gearskift
3. Lys

■ Håndtering af batteriet

Batteriet kan oplades til enhver tid uanset den tilbageværende opladning, men det bør oplades helt i følgende tilfælde. Brug specialopladeren ved genopladning af batteriet i disse tilfælde.

- Batteriet er ikke helt opladet ved købet. Sørg for at oplade batteriet helt inden brug.

Hvis batteriet er helt afladet, skal det genoplades så hurtigt som muligt. Batteriet svækkes, hvis det er uopladet i længere tid.

- Hvis cyklen ikke skal bruges i en længere periode, skal den stilles væk med ca. 70% strøm på batteriet. Pas desuden på, at batteriet ikke aflades helt, ved at oplade det hver 6. måned.

■ Montering/afmontering af batteri

Batteriet fastgøres til batteribeslaget med nøglen.
Følgende beskrivelse er ikke nødvendigvis gældende, da der findes forskellige typer af nøgler.

Montering af batteriet

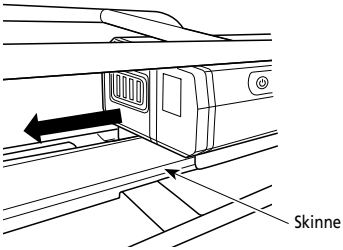
⚠ OBS

- Hold godt fast i batteriet og undgå at tabe det, når det monteres.
- Vær opmærksom på følgende, for at undgå at batteriet falder af under cyklingen:
  - Sørg for, at batteriet er låst sikkert fast på batteribeslaget.
  - Kør ikke på cyklen med nøglen isat.

BEMÆRK
Kontroller inden cykling, at hætten er sat på ladetilslutningen.

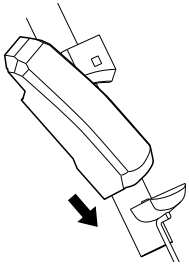
BT-E6000/BT-E6001

1. Indsæt batteriet på batteribeslagskinnen bagfra.
   - Skyd batteriet fremad og skub det på plads.
2. Fjern nøglen.
   - Drej nøglen til den låste position og udtag den.



BT-E6010/BT-E8010/BT-E8014

1. Indsæt batteriet nedefra.
   - Placer fordybningen i batteriets bund ud for fremspringet på batteribeslaget.



Gazelle

2. Skyd batteriet fremad.
- Skub batteriet ind, indtil der er et klik.

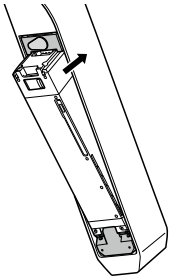
3. Fjern nøglen.
- Drej nøglen til den låste position og udtag den.

BT-E8020

Denne procedure er et eksempel på anvendelse af en ramme, hvor batteriet fjernes/monteres nedefra.

1. Indsæt batteriet nedefra.

2. Skyd batteriet fremad.
- Skub batteriet ind, indtil der er et klik.



Gazelle

Fjern batteriet

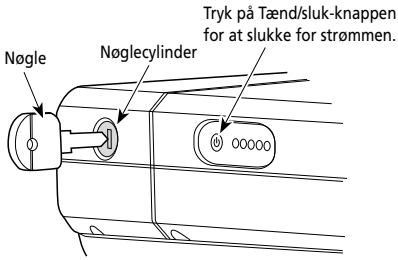
OBS

- Hold godt fast i batteriet, og pas på ikke at tabe det, når det afmonteres eller bæres.

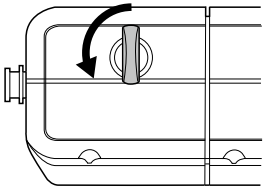
BT-E6000/BT-E6001

Nøglepositionen har ikke betydning for isætning af batteriet. Det kan isættes uanset nøglepositionen.

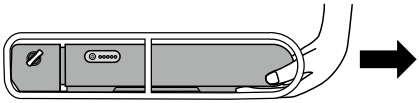
1. Sæt nøglen.
Sluk for systemet, og sæt nøglen i nøglecylinderen på batteribeslaget.



2. Drej på nøglen indtil der mærkes lidt modstand.



3. Fjern batteriet forsigtigt.
Du kan kun fjerne batteriet, når nøglen er i den ulåste position.

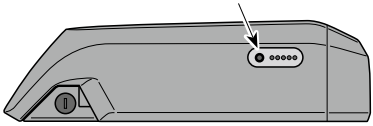


Gazelle

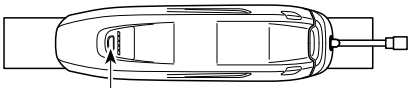
BT-E6010/BT-E8010/BT-E8014

1. Isæt nøglen.
Sluk for systemet, og sæt nøglen i nøglecylinderen på batteribeslaget.

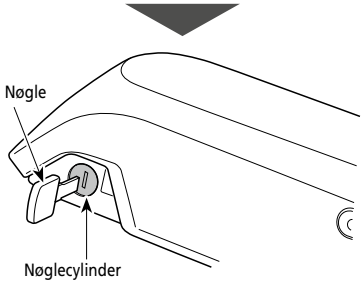
<BT-E6010>
Tryk på Tænd/sluk-knappen for at slukke for strømmen.



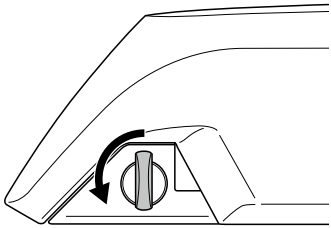
<BT-E8010/BT-E8014>



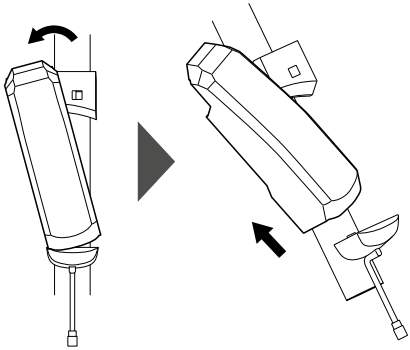
Tryk på Tænd/sluk-knappen for at slukke for strømmen.



2. Drej på nøglen indtil der mærkes lidt modstand.



3. Afmontere batteriet
- Skyd batteriet fremad, og fjern det forsigtigt.
- Du kan kun fjerne batteriet, når nøglen er i den ulåste position.

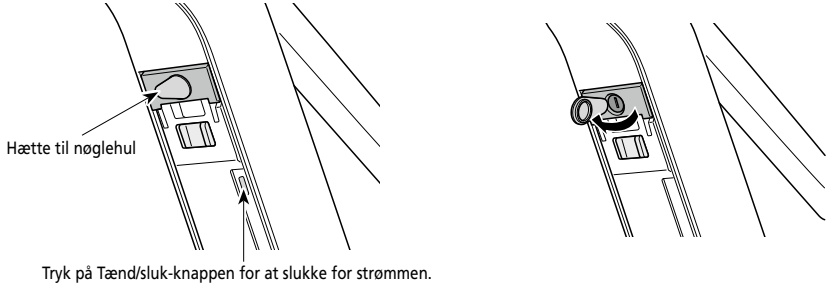


Gazelle

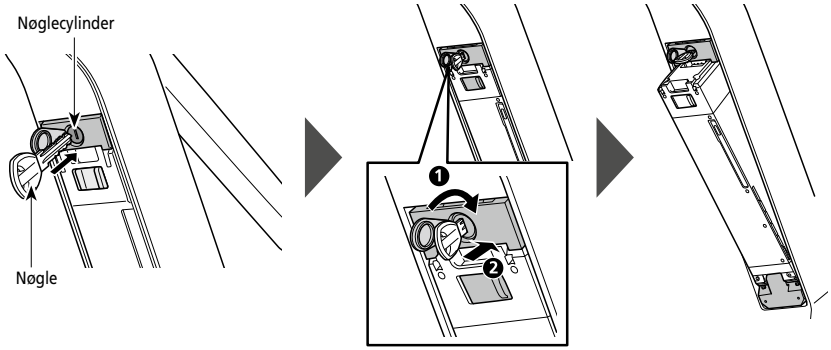
BT-E8020

- Denne procedure er et eksempel på anvendelse af en ramme, hvor batteriet fjernes/monteres nedefra.
- Ved brug af et batteridæksel fra en anden producent skal batteridækslet afmonteres, inden batteriet afmonteres.

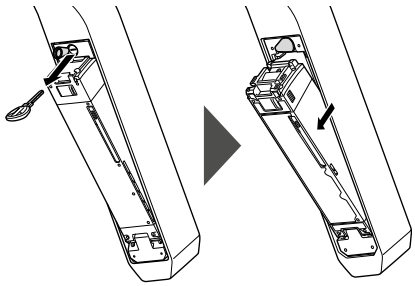
1. Afmonter hætten til nøglehullet.
Sluk for strømmen, åbn derpå hætten for nøglehullet.



2. Lås batteriet op.
(1) Sæt nøglen i nøglecylinderen på batteribeslaget.
(2) Drej nøglen.
Batteriet er låst op. Pladefjederen holder batteriet på plads, så det ikke kan falde ud.



3. Fjern batteriet.
(1) Fjern nøglen, luk derpå hætten for nøglehullet.
(2) Fjern batteriet forsigtigt.



BEMÆRK
Batteriet må ikke monteres eller fjernes, når nøglen sidder i batteribeslaget eller hætten til nøglehullet er åben. Batteriet kan få skade, hvis det kommer i kontakt med toppen (del der gribes om) af nøglen.

■ Montering/afmontering af cykelcomputer (SC-E6100)

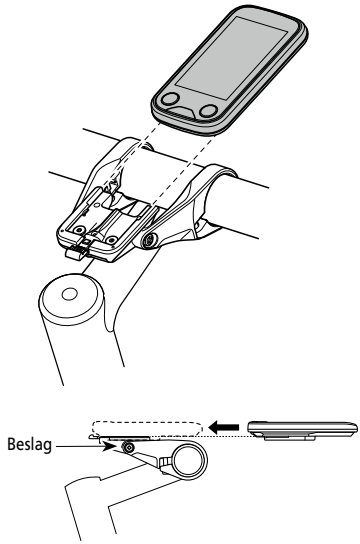
Cykelcomputeren kan også fastgøres til cyklen, så ikke kan fjernes nemt. Kontakt venligst dit købssted.

Montering

1. Skub cykelcomputeren ind i beslaget.

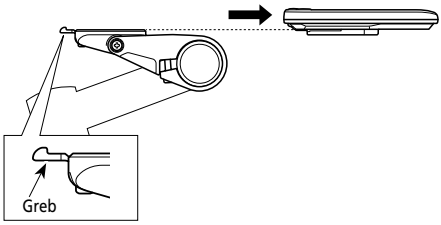
2. Indsæt cykelcomputeren helt, indtil den klikker på plads.

BEMÆRK
Hvis cykelcomputeren ikke er korrekt monteret, fungerer assistancefunktionen ikke korrekt.



Afmontering

1. Træk cykelcomputeren ud.
- Tryk på håndtaget for at løsne cykelcomputeren.



Gazelle

Betjening

■ Sådan tænder og slukker du for strømmen

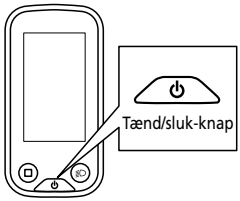
- Der kan ikke tændes for systemet under opladning.
- Systemet slukkes automatisk, hvis cyklen holder stille i mere end 10 minutter (funktion til automatisk slukning af systemet).
- Hvis du bruger SC-E7000, så betjenes strømforsyningen fra batteriet.

BEMÆRK
Sæt ikke fødderne på pedalerne, når der tændes eller slukkes. Dette kan forårsage en systemfejl.

Sådan tændes og slukkes systemet på cykelcomputeren (SC-E6100)

- Hvis cykelcomputerens indbyggede batteri ikke er tilstrækkeligt opladet, tænder systemet ikke.
- Cykelcomputerens indbyggede batteri oplades kun, når cykelcomputerens skærm er tændt.

1. Tryk på tænd/sluk-kontakten.



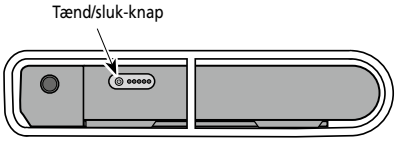
Sådan tændes og slukkes systemet på batteriet

Det er muligt at tvinge BT-E8010/BT-E8020 til at slukke, ved at holde Tænd-knappen nede i 6 sekunder.

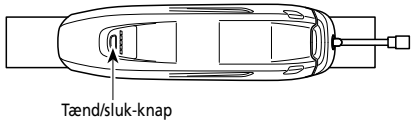
1. Tryk på batteriets tænd/sluk-knap. LED-lamperne tændes og viser batteriniveauet.

BEMÆRK
Når systemet tændes, skal det kontrolleres, at batteriet er korrekt fastgjort til batteribeslaget.

<BT-E6000/BT-E6001>

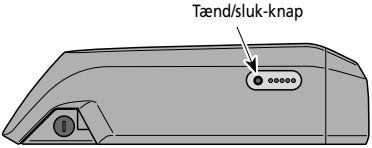


<BT-E8010/BT-E8014>

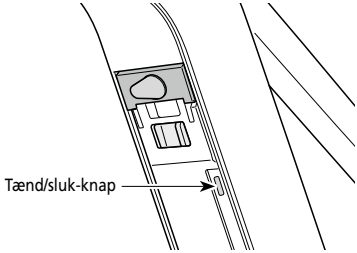


Gazelle

<BT-E6010>



<BT-E8020>



Skærmbillede når der er tændt for strømmen

SC-E6100

Når strømmen er tændt, vises der en skærm magen til den der vises nedenfor, og derefter skifter den til basisskærmen.

Normal opstart

Batteriniveau for lavt

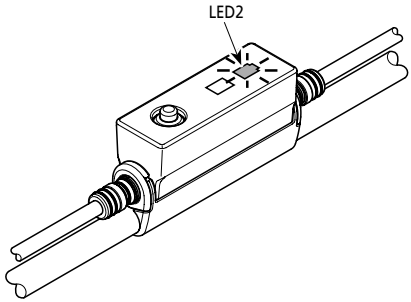
* Niveauet på det indbyggede batteri i cykelcomputeren er for lavt.
Når der tændes for strømmen mens cykelcomputeren er tilsluttet til cyklen, oplades det indbyggede batteri i cykelcomputeren.

SC-E7000

Dette skærmbillede bliver vist, når der tændes for systemet.

EW-EN100

LED2 tændes.

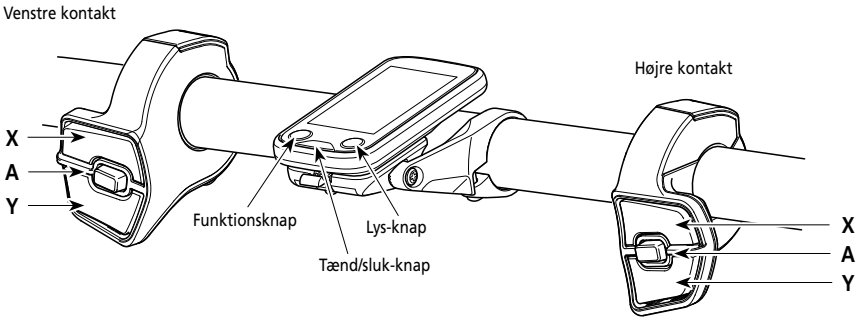


■ Grundlæggende betjening

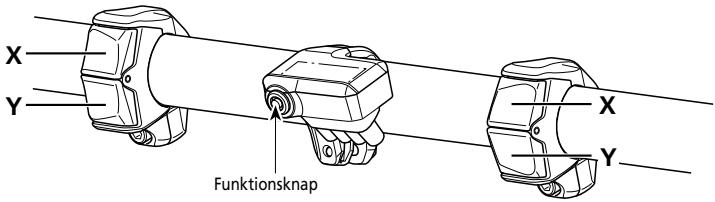
Det er muligt at skifte tildelte funktioner for de enkelte kontakter. For yderligere oplysninger, skal du kontakte forhandleren fra produktets købssted.

Cykelcomputer og kontaktmoduler

SC-E6100/SW-E6010



SC-E7000/SW-E7000



Venstre kontakt (standard: til assistance)		Højre kontakt (standard: til elektronisk skifte)	
Hjælp-X	**Under kørsel:** øge assistancen. **Under indstilling:** flytte markør for indstillingsmenu, justere indstillinger, mv.	**Skift-X**	**Under kørsel:** skifte gear, så pedalmodstanden øges.
Hjælp-Y	**Under kørsel:** nedsætte assistancen. **Under indstilling:** flytte markør for indstillingsmenu, justere indstillinger, mv.	**Skift-Y**	**Under kørsel:** skifte gear, så pedalmodstanden nedsættes.
Hjælp-A	**Under kørsel:** skifte visningen af cykeldata på cykelcomputeren. **Under indstilling:** skifte mellem skærmvisninger, bekræfte indstillinger.	**Skift-A**	**Under kørsel:** skifte mellem automatisk og manuelt gearskifte (til elektronisk indvendigt gearnav).

Cykelcomputer (SC-E6100)			
Funktionsknap	**Under kørsel:** skifte visningen af cykeldata på cykelcomputeren. **Under indstilling:** skifte mellem skærmvisninger, bekræfte indstillinger.	**Lygte-knap**	Tænder/slukker lygterne.
		Tænd-knap	Tænder/slukker strømmen.

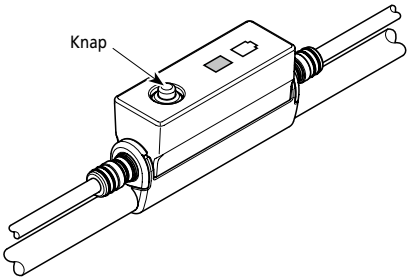
Cykelcomputer SC-E7000	
Funktionsknap	**Under kørsel:** skifte visningen af cykeldata på cykelcomputeren. **Under indstilling:** skifte mellem skærmvisninger, bekræfte indstillinger.

BEMÆRK
Når cyklen anvender en bagskifter, sørg for at skifte gear når der trædes i pedalerne.

Samleboks [A] (EW-EN100)

EW-EN100 anvendes i stedet for en cykelcomputer.
Den er fastgjort til bremsens yderkabel eller bremseslangen og er placeret tæt ved styret.

- Det anbefales ikke at betjene knappen på EW-EN100, mens der køres. Vælg din foretrukne assistancefunktion inden cykling.
- For andre funktioner, der er tildelt til knappen, se "Indstillinger (EW-EN100)."



Samleboks [A]	
Knap	Tryk: skift assistancefunktionen hver gang du trykker. Tryk og hold (ca. 2 sekunder): tænder og slukker for lyset

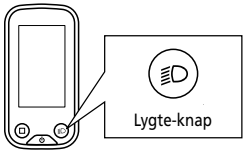
■ Tænd/sluk for lyset

- Hvis lygterne på din cykel er forbundet med en elmotor, kan lygterne betjenes fra cykelcomputeren eller samleboksen [A].
- Lygten slukkes sammen med batteriet. Når batteriet er slukket, er lygten slukket.
- Hvis du bruger en SC-E7000, så betjenes lyset fra indstillingsmenuen. Se "[Light] Tænder/slukker for lyset (kun SC-E7000)" for at få flere oplysninger.

SC-E6100

1. Tryk på lygte-knappen.
- Lygterne tændes.
- For at slukke lygterne, tryk på knappen igen.

* Når det batteridrevne lys ikke er tilsluttet, og [Backlight] er indstillet på [MANUAL], bliver cykelcomputerens bagbelysning tændt og slukket ved at trykke på lygteknappen.



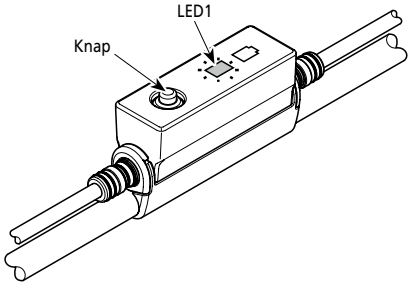
Når lyset er tændt

Når lyset er slukket

EW-EN100

Du kan ikke slukke lygterne, når du kører på cyklen.

1. Tryk og hold (ca. 2 sekunder) på knappen, indtil lygterne tænder eller slukker.
LED1 blinker grønt.



■ Basisskærmbillede

Viser status for cyklen og cykeldata.
Gearpositionen bliver kun vist med elektronisk gearskift.

(A) Batteriladeindikator

(B) Vedligeholdelsesalarm
Angiver, når vedligeholdelse er påkrævet. Kontakt dit købssted eller en cykelhandler, når dette ikon vises.

(C) Visning af gearposition

<SC-E6100>
10 Aktuel gearposition
3 Starttilstand for gearposition*1

Skiftevejledning*2
Dette giver dig besked om den anbefalede timing i gearskift ud fra cyklens kørselsforhold.

(D) Visning af cykeldata

(E) Gearskiftetilstand*1*3
Viser den aktuelle gearskiftetilstand som [Auto] eller [Manual].

(F) Assistanceindikator
Viser assistanceniveauet.

(G) Aktuel assistancefunktion

(H) Nuværende hastighed*4

(I) Aktuelt klokkeslæt

(J) Lys-ikon
Indikerer om lampen, der er tilsluttet til elmotoren er tændt.

(K) Bluetooth® LE-ikon
Vises når den er tilsluttet via Bluetooth LE.

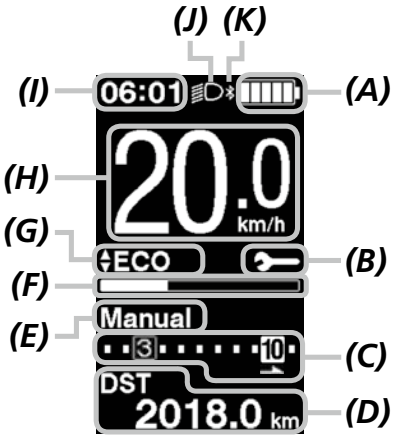
*1 Kun til elektronisk gearskift med indvendig gearnav.

*2 Kun ved elektronisk gearskift med gearskiftetilstand sat til [Manual].

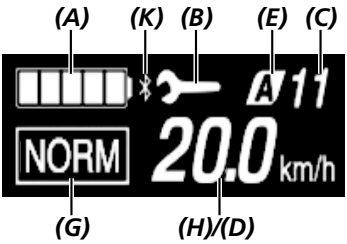
*3 [Manual] vil altid blive vist på modeller med bagskifter.

*4 Hvis der bruges en SC-E7000, kan de viste cykeldata på denne placering ændres.

< SC-E6100 >



< SC-E7000 >



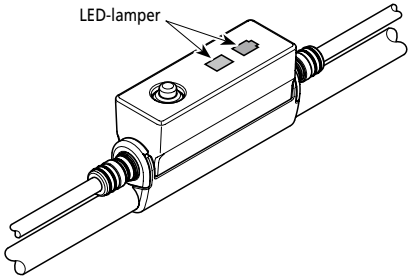
Gazelle

EW-EN100

LED-lamper indikerer følgende status.

- Aktuelt batteriniveau
- Aktuel assistancefunktion

For yderligere oplysninger, se "Batteriladeindikator" og "Skift af assistancefunktion".



Batteriladeindikator

Du kan se batteriniveauet, mens du cykler.

SC-E6100/SC-E7000

Display	Batteriniveau
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	20 - 1%*
	0%

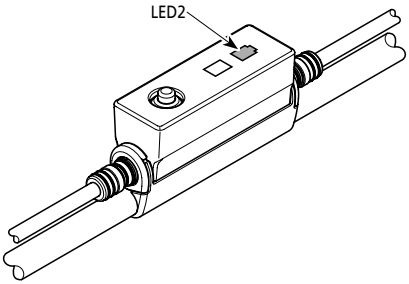
* Hvis der bruges en SC-E7000, vil batteriladeindikator blinke, når batteriniveauet er lavt.

Cykelcomputeren viser nul for at angive et batteriniveau, hvor der ikke kan gives assistance. Med SHIMANO STEPS systemet kan lygterne stadig være tændt et stykke tid, efter at assistancen stopper på grund af lavt batteri. Derfor kan det før nævnte batteriniveau variere i forhold til det, som kan ses på batteriet.

EW-EN100

Når der er tændt for strømmen, indikerer LED2 på ydersiden batteriniveauet.

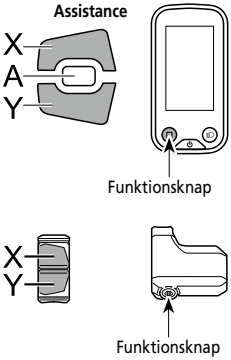
LED2 indikation	Batteriniveau
(Lyser grønt)	100 til 21%
(Lyser rødt)	20% eller mindre
(Blinker rødt)	Næsten tom



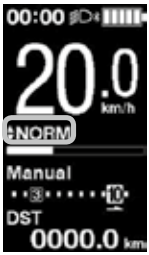
■ Sådan ændrer du assistancefunktionen

Ændring af assistancefunktionen med et kontaktmodul

1. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y.

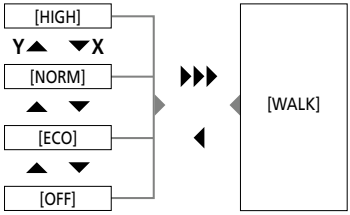


< SC-E6100 >



< SC-E7000 >

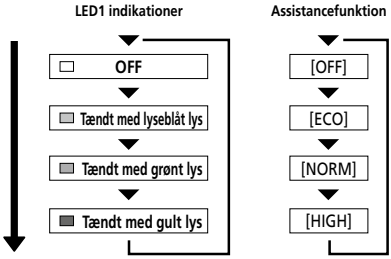
* Hvis der bruges en SC-E7000, og der ikke er nogen kontakt til trædeassistance, kan du holde funktionknappen nede for at skifte assistancefunktion. Men der kan ikke skiftes til [WALK]-funktion.

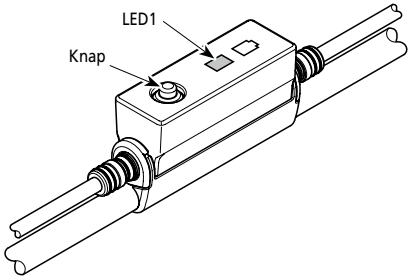


Langt tryk på Y
Kort tryk på X

Ændring af assistancefunktionen med EW-EN100

1. Tryk knap.
Assistancefunktionen skifter, hver gang du trykker på den.
LED1 indikerer aktuelle assistancefunktion.





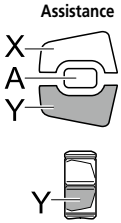
Gazelle

■ Walk-assistancefunktion

- Denne tilstand er muligvis ikke tilgængelig i visse regioner.
- Walk-assistancetilstanden fungerer op til et maksimum på 6 km/t. Under elektronisk gearskift kontrolleres trædeassistance og hastighed af gearpositionen.
- Hvis der ikke trykkes på Hjælp-Y i mindst et minut, vil systemet genstarte i den tilstand, det var i, før det blev sat til [WALK]-funktion.
- "Intelligent" walk-assistancefunktionen aktiveres ved tilslutning af et elektrisk gearskiftesystem, som f.eks. XTR, DEORE XT SEIS. Systemet giver særskilt motorassistance for at registrere gearpositionen.
  "Intelligent" walk-assistancefunktionen giver cykelrytteren større motorkraft på stejle bakker i lave gear.
  "Quick" walk-assistancefunktionen aktiveres hurtigt ved at holde SW inde uanset den aktuelle funktion.

Skift til Walk-assistancefunktion

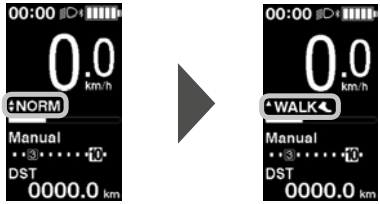
1. Tryk og hold Hjælp-Y (ca. 2 sekunder) indtil følgende sker.
SC-E6100/SC-E7000: [WALK] vises på skærmen
EW-EN100: LED1 lyser blåt



BEMÆRK

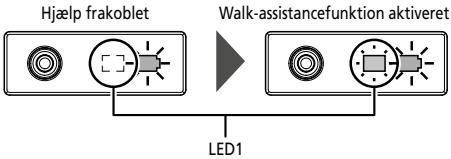
Der høres en advarselstone ved skift, hvis det ikke er muligt at skifte til funktionen [WALK], fordi den aktuelle hastighed ikke er [0 km/h], eller fordi der trædes på pedalerne mv.

< SC-E6100 >



< SC-E7000 >

< EW-EN100 >



Gazelle

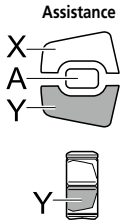
Betjening af gang-assistancefunktionen

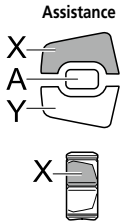
1. Under Walk-assistancefunktion, tryk og hold Hjælp-Y nede.
- Start gang-assistancefunktionen.
- Hvis Hjælp-Y ikke betjenes i mere end 1 minut, skifter tilstanden til [OFF].
- Hvis kontaktmodulet er tilsluttet til EW-EN100, blinker LED-lampen (indvendig side) blåt, når ovenstående handling er udført.

2. Hold på styret og skub cyklen forsigtigt.

3. For at stoppe gang-assistancefunktionen, slip Hjælp-Y.

4. For at forlade Walk-assistancefunktion, tryk på Hjælp-X-knappen.

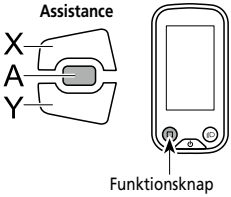


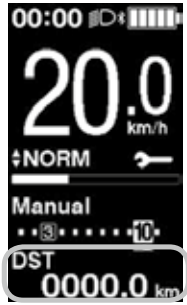


Gazelle

■ Skifte visningen af cykeldata (SC-E6100)

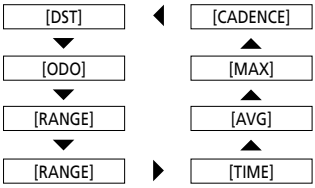
1. Typen af cykeldata der vises, skifter hver gang du trykker på Hjælp-A eller funktionsknappen på cykelcomputeren.





Visning af cykeldata

Vis emne	Beskrivelse
[DST]	Cykeldistance
[ODO]	Samlet kørelængde
[RANGE]	Cykelrækkevidde *1
[RANGE]	Cykelrækkevidde for hver assistancefunktion *1 *2 *3
[TIME]	Køretid *3
[AVG]	Gennemsnitshastighed *3
[MAX]	Maksimumhastighed *3
[CADENCE]	Krankomdrejningshastighed *3 *4



*1 Tal for cykelrækkevidde er kun omtrentlige og kan bruges som referencer.

*2 Disse data vises som følgende. Gearskiftetilstand og gearposition vises ikke.

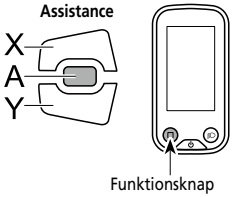
*3 Valgfrit emne: Du kan konfigurere skærmindstillingerne i E-TUBE PROJECT. Se "Forbindelse og kommunikation med enheder" for yderligere oplysninger".

*4 Kadence vises kun, når der trædes i pedalerne med hjælp, og der bruges elektronisk gearskift.

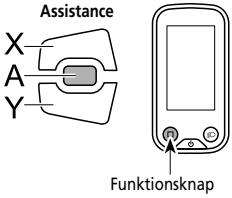
Sletning af cykeldistancen (SC-E6100)

Du kan slette cykeldistancen på hovedskærmen. Når cykeldistancen nulstilles, bliver [TIME] (køretid), [AVG] (gennemsnitshastighed), [MAX] (maksimumhastighed) også nulstillet.
Denne handling kan kun bruges, når SW-E6010 bruges.

1. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at skifte visning af cykeldata til [DST].



2. Tryk og hold Hjælp-A eller funktionsknappen inde, indtil værdien under visningen af [DST] blinker.



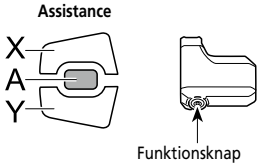
3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen igen.

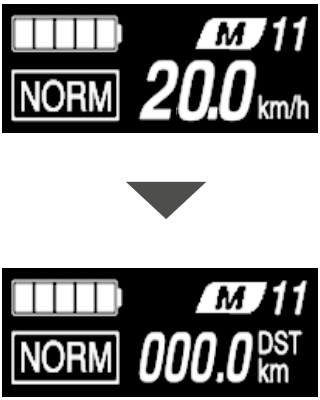
- Cykeldata er nulstillet.
- [DST] værdien holder op med at blinke, og skærmbilledet skifter tilbage til basisskærmen efter 5 sekunders inaktivitet.

■ Skift visningen af cykeldata (SC-E7000)

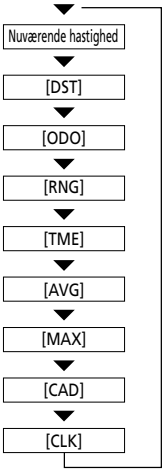
Den viste type af cykeldata skifter, hver gang du trykker på funktionsknappen, og starter med [DST]. Hvis der intet sker inden 60 sekunder, vil skærmbilledet automatisk skifte til at vise aktuelle hastighed.

- Hvis du bruger SW-E6010, er det også muligt at kontrollere med Hjælp-A.





Vis emne	Beskrivelse
-	Nuværende hastighed
[DST]	Cykeldistance
[ODO]	Samlet kørelængde
[RNG]	Cykelrækkevidde *1*3
[TME]	Køretid *2
[AVG]	Gennemsnitshastighed *2
[MAX]	Maksimumhastighed *2
[CAD]	Krankomdrejningshastighed *2 *4
[CLK]	Aktuelt klokkeslæt *2



*1 Når [RNG] er vist, bliver batteriniveauet ikke vist. Cykelrækkevidde er kun vejledende.

*2 Valgfrit: Du kan konfigurere skærmindstillingerne i E-TUBE PROJECT. Se afsnittet "Forbindelse og kommunikation med enheder" for yderligere oplysninger.

*3 Når walk-assistance er i funktion, ændres displayvisningen fra [RNG] til [RNG ---].

*4 Kadence vises kun, når der trædes i pedalerne med hjælp, og der bruges elektronisk gearskift.

Sletning af cykeldistancen (SC-E7000)

Du kan slette cykeldistancen på hovedskærmen. Når cykeldistancen slettes, bliver [TME], [AVG] og [MAX] også slettet.

1. Skift visning af cykeldata til [DST], og tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen.

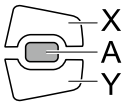
2. Løft fingeren, når [DST] begynder at blinke på displayet.
Hvis du i denne tilstand trykker på funktionsknappen igen, slettes cykeldistancen.
- Indikatoren [DST] holder op med at blinke, og skærmbilledet skifter tilbage til basisskærmen efter 5 sekunders inaktivitet.

■ Ændring af gearskiftetilstanden

Denne funktion er kun til elektronisk gearskift med indvendig gearnav.

1. Tryk på Skift-A på basisskærmen.
Hvert tryk skifter mellem [Manual] og [Auto].

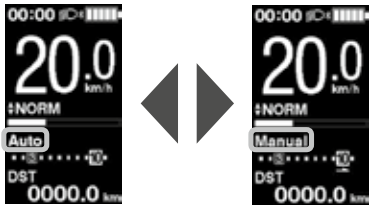
Skift



[Auto]	Skifter automatisk gear i forhold til pedalbelastningen.
[Manual]	Manuel betjening af gearskiftemekanismen for elektronisk gearskift.

< SC-E6100 >

[Auto] [Manual]



< SC-E7000 >

[Auto]

[Manual]

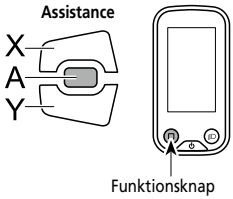
Indstillingsmenu

■ Start (SC-E6100)

1. Stop cyklen.

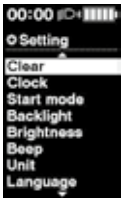
2. Gør følgende for at skifte til indstillingsmenuen.

- Kontroller, at [DST] ikke vises på skærmbilledet, og hold så Hjælp-A eller funktionsknappen inde, indtil skærmbilledet skifter til indstillingsmenuen.
- Hold Hjælp-X og Hjælp-Y inde, indtil skærmbilledet skifter til indstillingsmenuen.



< Basisskærm >

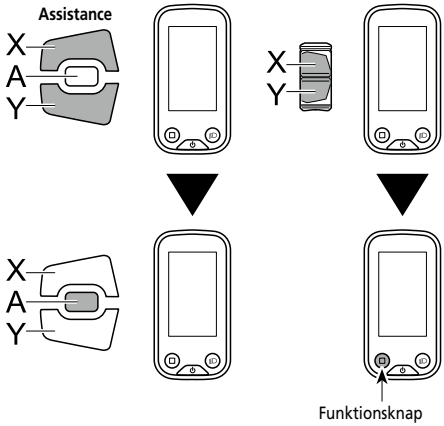
< Skærm for indstillingsmenu >

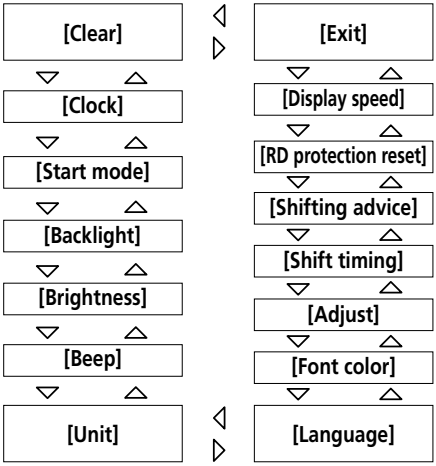


3. Vælg menuemnet.

(1) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren i indstillingsmenuen.

(2) Tryk på Hjælp-A. Hvis du bruger SW-E7000, så tryk på funktionsknappen.
Visningen skifter til det valgte menuemne.





Gazelle

Indstillinger	Beskrivelse
[Clear]	Nulstiller cykeldistance eller indstillingsværdierne.
[Clock]	Indstil det aktuelle tidspunkt.
[Start mode]*1	Indstil startgear.
[Backlight]	Indstil skærmens bagbelysning.
[Brightness]	Indstil lysstyrken for skærmen.
[Beep]	Tænd/sluk for biplyden.
[Unit]	Skift mellem km og miles.
[Language]	Indstil sproget for skærmen.
[Font color]	Vælg skærmens skriftfarve mellem sort eller hvid.
[Adjust]*2	Justering af den elektroniske gearskifteenhed
[Shift timing]	Justering af gearskiftetiming
[Shifting advice]	Tænd/sluk for skiftevejledningen
[RD protection reset]*3	Aktivering af RD-bagskifterbeskyttelsens nulstilling
[Display speed]	Justerer den viste hastighed, så den passer til en anden enhed.
[Exit]	Gå tilbage til hovedskærmen.

X

Y

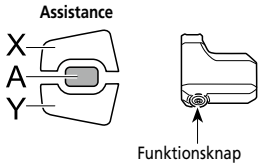
* 1 Kun for elektronisk gearskift med indvendig gearnav
* 2 Kun for elektronisk gearskift
* 3 Kun for elektronisk gearskift med bagskifter

■ Start (SC-E7000)

Hvis trædeassistancekontakten ikke er tilsluttet, kan indstillingsmenuen ikke vises.

1. Stop cyklen.

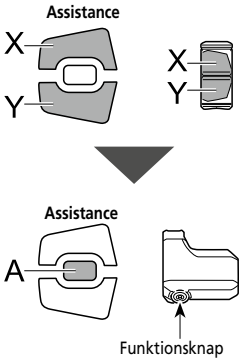
2. Gør følgende for at skifte til indstillingsmenuen.
- Kontroller, at [DST] ikke vises på skærmbilledet, og hold så Hjælp-A eller funktionsknappen inde, indtil skærmbilledet skifter til indstillingsmenuen.
- Hold Hjælp-X og Hjælp-Y inde, indtil skærmbilledet skifter til indstillingsmenuen.

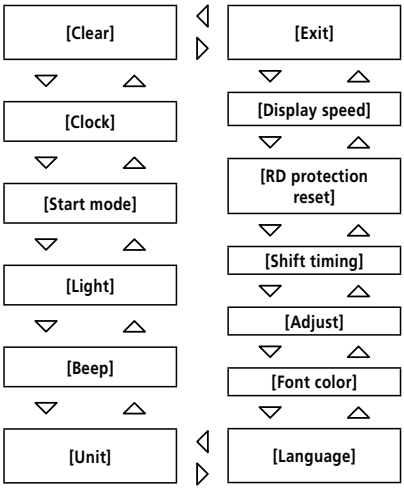


< Basisskærm >

< Skærm for indstillingsmenu >

3. Vælg et menuemne.
(1) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren i indstillingsmenuen.
(2) Tryk på funktionsknappen.
Visningen skifter til det valgte menuemne.
Hvis du bruger SW-E6010, er det også muligt at kontrollere med Hjælp-A.





Gazelle

Indstillinger	Beskrivelse
[Clear]	Slet indstillingerne
[Clock]	Indstilling af uret
[Start mode]*1	Indstil startgear.
[Light]	Tænd/sluk lygterne
[Beep]	Tænd/sluk biplyden
[Unit]	Skift mellem km og miles
[Language]	Sprogindstilling
[Font color]	Indstilling af skriftfarve
[Shift timing]*2	Justering af den elektroniske gearskifteenhed
[RD protection reset]*3	Aktivering af RD-bagskifterbeskyttelsens nulstilling
[Display speed]	Justerer den viste hastighed, så den passer til en anden enhed.
[Exit]	Gå tilbage til hovedskærmen

X

Y

* 1 Kun for elektronisk gearskift med indvendig gearnav
* 2 Kun for elektronisk gearskift
* 3 Kun for elektronisk gearskift med bagskifter

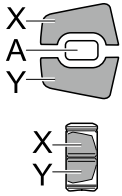
■ [Clear] Nulstil indstilling

Nulstiller cykeldistance eller indstillingsværdierne.

1. Gå ind i menuen [Clear].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Clear], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge det indhold du ønsker at slette.

Assistance



Indstillinger	Beskrivelse
[Exit]	Gå tilbage til indstillingsmenu.
[DST]	Nulstilling af cykeldistancen. Når [DST] cykeldistancen nulstilles, bliver [TIME] / [TME] (køretid), [AVG] (gennemsnitshastighed) og [MAX] (maksimumhastighed) også nulstillet.
[Default]*	Nulstiller indstillingsværdierne for cykelcomputeren.

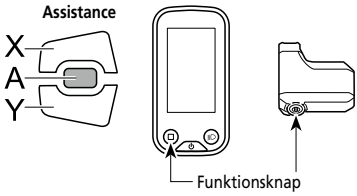
* Kun SC-E6100
Punkter og standardværdier der nulstilles af [Default] er følgende:

- [Backlight]: [ON]
- [Unit]: [km]
- [Brightness]: [3]
- [Beep]: [ON]
- [Language]: [English]
- [Font color]: [White]

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

3. Tryk på funktionsknappen for at nulstille det valgte element.
Hvis du bruger SW-E6010, er det også muligt at kontrollere med Hjælp-A.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



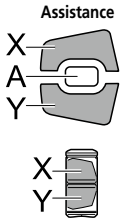
Gazelle

■ [Clock] Indstilling af ur

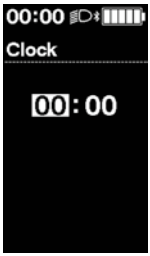
Indstiller klokkeslæt. Indstil først "time", derpå "minut".
Under trin 2 og 4 i nedenstående procedure, kan du hurtigt ændre værdierne ved at holde Hjælp-X eller Hjælp-Y nede.

1. Gå ind i menuen [Clock].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Clock], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at justere tidspunktet.
- Tryk på Hjælp-X for at øge værdien.
- Tryk på Hjælp-Y for at reducere værdien.

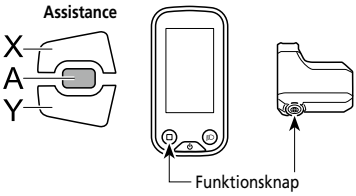


< SC-E6100 >

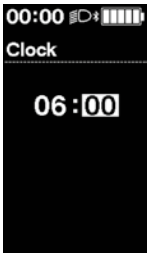


< SC-E7000 >

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen. Markøren flytter til værdien for minuttallet.



< SC-E6100 >

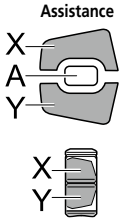


< SC-E7000 >

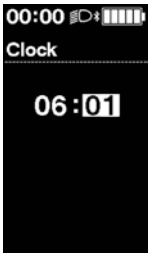
Gazelle

4. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at justere værdierne for minutter.

- Tryk på Hjælp-X for at øge værdien.
- Tryk på Hjælp-Y for at reducere værdien.



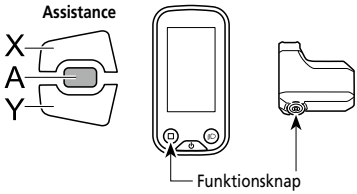
< SC-E6100 >



< SC-E7000 >

5. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.

* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

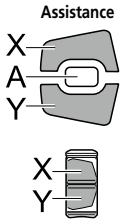


■ [Start mode] Indstilling af starttilstand

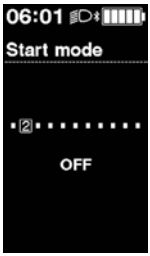
Indstiller startgearet ved brug af starttilstandsfunktionen.
Det er muligt automatisk at skifte gear til nummeret indstillet her, når du starter fra stillestående position.

1. Gå ind i menuen [Start mode].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Clock], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

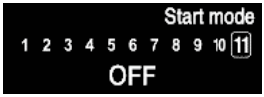
2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.



< SC-E6100 >



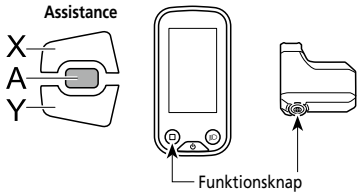
< SC-E7000 >



Indstillinger	Beskrivelse
[OFF]	Ingen indstilling
[1 - 11]	1-11-hastighed *

* Indstilingsmulighederne vil variere afhængig af, hvilket invendigt gearnav der bruges.

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



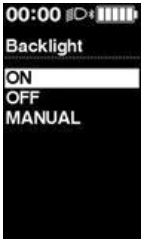
Gazelle

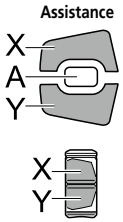
■ [Backlight] Indstilling af bagbelysningen (kun SC-E6100)

Indstil skærmens bagbelysning.

1. Gå ind i menuen [Backlight].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Backlight], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

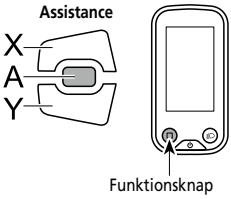
2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.





Indstillinger	Beskrivelse
[ON]	Altid tændt
[OFF]	Altid slukket
[MANUAL]	Tænder og slukker sammen med den batteridrevne lygte

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

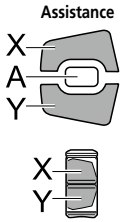


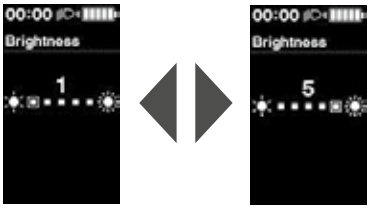
■ [Brightness] Indstilling af bagbelysning (kun SC-E6100)

Indstil lysstyrken for skærmen.

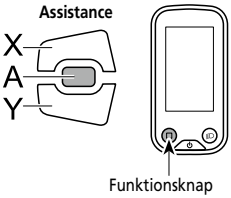
1. Gå ind i menuen [Brightness].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Brightness], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at justere lysstyrken. Lysstyrken kan indstilles til et af 5 niveauer.





3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



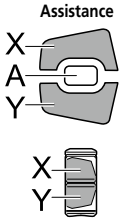
Gazelle

■ [Light] Tænder/slukker for lyset (kun SC-E7000)

Indstil det batteridrevne lys.

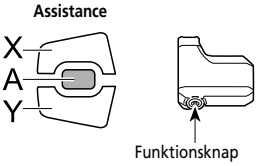
1. Gå ind i menuen [Light].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Light], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge den påkrævede indstilling.



Indstillinger	Beskrivelse
[ON]	Lyset er altid tændt
[OFF]	Lyset er altid slukket

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Efter bekræftelse skifter skærmbilledet automatisk tilbage til menulisteskærmen.



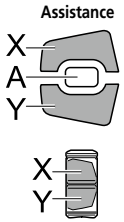
Gazelle

■ [Beep] Indstilling af biplyd

Tænd/sluk for biplyden.
Selvom [Beep] er indstillet på [OFF], høres en biplyd bip i tilfælde af betjeningsfejl, systemfejl mv.

1. Gå ind i menuen [Beep].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Beep], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.

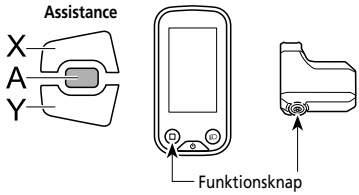


Indstillinger	Beskrivelse
[ON]	Aktivér bip
[OFF]	Deaktivér bip

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



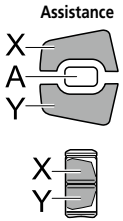
Gazelle

■ [Unit] Skift mellem km/mil

Skifter mellem kilometer og mil.

1. Gå ind i menuen [Unit].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Unit], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.

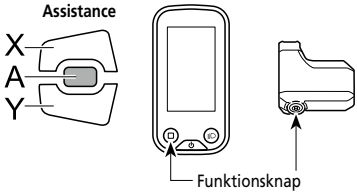


Indstillinger	Beskrivelse
[km]	Vist i km
[mile]	Vist i mil

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



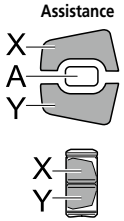
Gazelle

■ [Language] Sprogindstilling

Indstil sproget for skærmen.

1. Gå ind i menuen [Language].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Language], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.

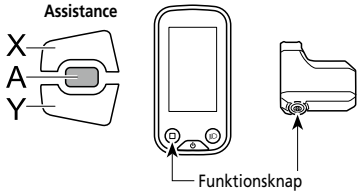


Indstillinger
[English]
[Français]
[Deutsch]
[Nederlands]
[Italiano]
[Español]

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



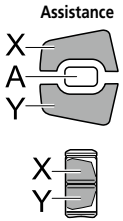
Gazelle

■ [Font color] Indstilling af skriftfarve

Skifter farven på skriften mellem sort og hvid.

1. Gå ind i menuen [Font color].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Font color], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.

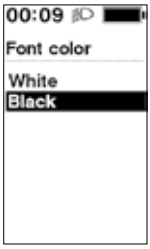


Indstillinger
[White]
[Black]

< SC-E6100 >

[White]

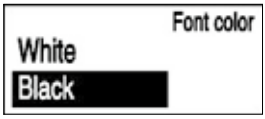
[Black]



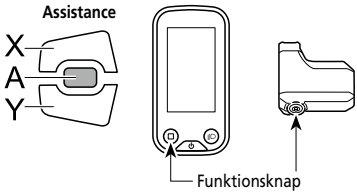
< SC-E7000 >

[White]

[Black]



3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



■ [Adjust] Gearskiftejustering med den elektroniske gearskifteenhed

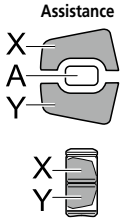
Kontakt købsstedet, hvis den bagerste gearskifteenhed skal justeres.

■ [Shift timing] Indstilling af automatisk gearskiftetiming

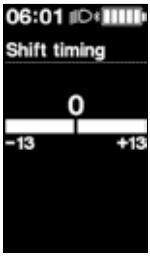
Justering af gearskiftetiming for den automatiske gearskiftetilstand.
Denne indstilling anvendes når der vises en anbefaling under den manuelle gearskiftetilstand.

1. Gå ind i menuen [Shift timing].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Shift timing], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

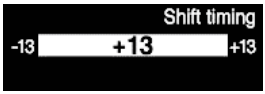
2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at justere værdierne.
- Når du trykker på Hjælp-X og øger værdien, gør gearskiftetimingen det nemmere at træde i pedalerne.
- Når du trykker på Hjælp-Y og reducerer værdien, gør gearskiftetimingen det tungere at træde i pedalerne.



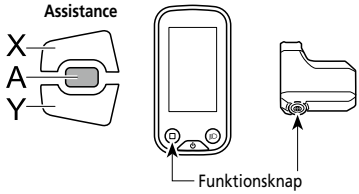
< SC-E6100 >



< SC-E7000 >



3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



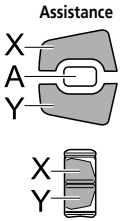
Gazelle

■ [Shifting advice] Indstilling af gearskiftevejledning (kun SC-E6100)

Tænd/sluk for skiftevejledningen.
Hvis tændt [ON], giver dette besked om den anbefalede timing i gearskift ud fra cyklens kørselsforhold under manuel gearskiftetilstand.

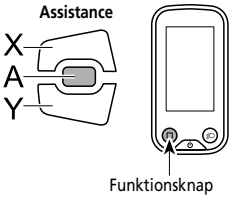
1. Gå ind i menuen [Shifting advice].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Shifting advice], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at flytte markøren til det punkt, du vil konfigurere.



Indstillinger	Beskrivelse
[ON]	Aktiverer funktionen skiftevejledning
[OFF]	Deaktiverer funktionen skiftevejledning

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

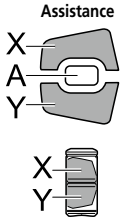


■ [RD protection reset] Nulstilling af Bagskifterbeskyttelse

For at beskytte systemet hvis cyklen vælter og udsættes for kraftige stød, vil bagskifterbeskyttelsesfunktionen blive aktiveret og midlertidigt afbryde forbindelsen mellem motoren og linket, som sikrer, at bagskifteren fungerer korrekt. Ved aktivering af RD-bagskifterbeskyttelsens nulstilling genoprettes forbindelsen mellem motoren og leddet samt funktionen af bagskifteren.

1. Gå ind i menuen [RD protection reset].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [RD protection reset], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [OK].

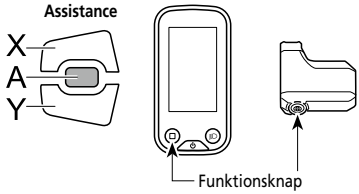


Indstillinger	Beskrivelse
[OK]	Udfør "Nulstilling af bagskifterbeskyttelse".
[Cancel]	Annuller og gå tilbage til indstillingsmenuen.

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen.



< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

4. Drej pedalarmen.
Forbindelsen mellem motor og leddet er genoprettet.

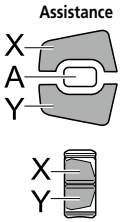
Gazelle

■ [Display speed] Justering af hastighed på display

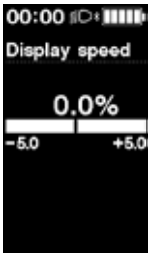
Justerer den viste hastighed, når der er forskel mellem hastigheden vist på cykelcomputeren og andre enheder.
Hvis skærmbilledet på cykelcomputeren justeres, kan den reelle hastighed være hurtigere end den viste hastighed. Husk dette, når du kører i et område med hastighedsbegrænsning.

1. Gå ind i menuen [Display speed].
(1) Start indstillingsmenuen.
(2) Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Display speed], og tryk så på funktionsknappen.
Hvis du bruger SW-E6010, er det også muligt at kontrollere med Hjælp-A.

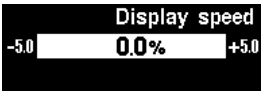
2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at skifte tal.
- Tryk på Hjælp-X for at øge tallet. Tallet vist for hastighed øges.
- Tryk på Hjælp-Y for at mindske tallet. Tallet vist for hastighed mindskes.



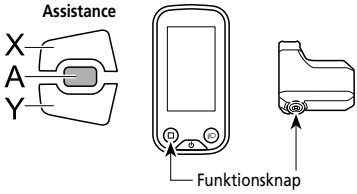
< SC-E6100 >



< SC-E7000 >



3. Tryk på Hjælp-A eller funktionsknappen for at bekræfte indstillingen.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.



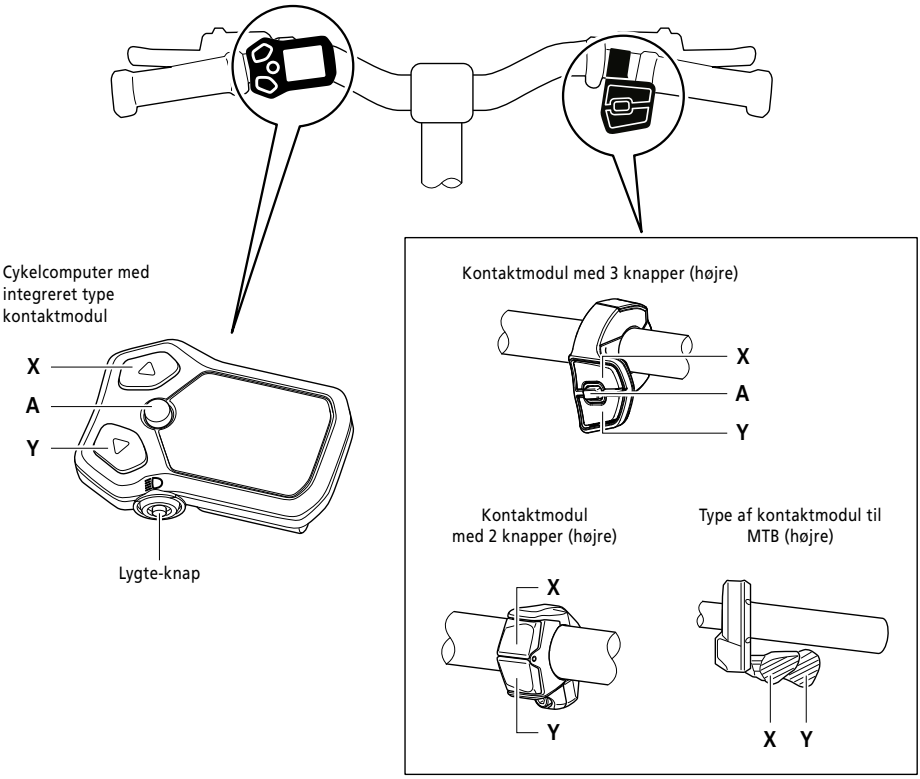
■ [Exit] Luk menulisteskærmen

Gå tilbage til hovedskærmen.

1. Start indstillingsmenuen.

2. Tryk på Hjælp-X eller Hjælp-Y for at vælge [Exit], og tryk så på Hjælp-A eller funktionsknappen.
Hvis du bruger SW-E6010, er det også muligt at kontrollere med Hjælp-A.
* Skærmbilledet skifter automatisk tilbage til menulisteskærmen.

Navne på komponenter



Funktionen for hver knap er angivet nedenfor.

Cykelcomputer med integreret type kontaktmodul		Kontaktmodul (højre)	
Knap-X	Mere assistance Med walk-assistancefunktion: Deaktiver walk-assistancefunktion *2	**Knap-X**	Opskift
Knap-Y	Mindre assistance Hold inde: Skift til walk-assistancefunktion *2 Med walk-assistancefunktion: Aktiver walk-assistancefunktion *2	**Knap-Y**	Nedskift
Knap-A	Skift visning af cykeldata	**Knap-A*1**	Skift mellem automatisk og manuelt gearskift

*1 Kun når elcyklen understøtter automatisk gearskift.

*2 Afhængig af regionen for brug kan du måske ikke bruge det på grund af loven i regionen. Se "Gør det nemt at gå og skubbe cyklen (walk-assistance)" for at få oplysninger om walk-assistancefunktion.

- Når du er tilsluttet E-TUBE PROJECT, kan du skifte, hvilke funktioner der er tildelt hver knap på kontaktmodulet. Kontakt venligst købsstedet for at få flere oplysninger.
- Udseendet af knapper kan variere, afhængig af kontaktmodulet. Se "Brugervejledning til kontaktmodul" for at få flere oplysninger.

■ Notationsmetode for handlinger ift. betjening

Efterfølgende funktioner for knappen på dette produkts hoveddel og kontaktmodul er angivet med følgende notationer.

Notation	Funktion
<X>	Angiver en funktion, hvor der trykkes på knap-X på cykelcomputeren.
<A>	Angiver en funktion, hvor der trykkes på knap-A på cykelcomputeren.
[AUTO] **(Eksempel) Indstilling med automatisk gearskift**	Elementer vist på skærmbilledet på cykelcomputeren er skrevet i firkantet parentes i denne servicevejledning.

Montering/afmontering af cykelcomputer

For at få information om procedure ved montering/afmontering skal du kontakte købsstedet eller en distributør.

Grundlæggende betjening cykelcomputer E5000

■ Sådan tænder og slukker du for strømmen

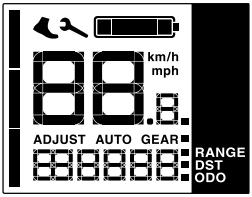
Strømmen til dette produkt er forbundet med hovedstrømmen på elcyklen. Når der tændes for strømmen, tændes der også for alle komponenter tilsluttet til elmotoren på elcyklen (som kørehjælp, strøm til dette produkt, elektronisk gearskift og lygter).
Se "Brugervejledning til SHIMANO STEPS" for at få oplysninger om fremgangsmåde for, hvordan der tændes/slukkes for hovedstrømmen.

BEMÆRK

- Før der tændes for strømmen, skal du tjekke følgende i "Brugervejledning til SHIMANO STEPS-specialbatteri og -dele".
  - At batterier er sat godt fast på batteribeslaget
- Systemet kan ikke tændes (sættes til ON) under opladning.

- Hvis cyklen står ubrugt i 10 minutter eller mere, efter der er tændt for strømmen, slukkes der automatisk for strømmen (funktionen automatisk sluk for strøm).

Når strømmen er tændt, vises der et skærmbillede som det nedenfor, og derefter skiftes der til hovedskærmbilledet.

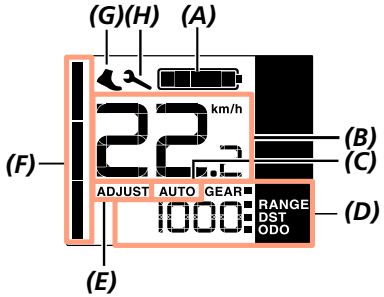


Gazelle

■ Oplysninger på skærmbilledet

Elementerne vist på hovedskærmbilledet kan variere afhængig af pågældende elcykel.

Hovedskærmbillede



(A)	**Batteriladeindikator** (Se "Batteriladeindikator")	*(E)*	**Visning af display i ADJUST-indstilling** (Se "BEMÆRK" nedenfor)
(B)	**Aktuelle hastighed** Viser den nuværende hastighed. (Se "Enheder på displayet")	*(F)*	**Hjælp-indikator** Viser den aktuelle assistancefunktion. En indstilling som giver mere assistance, jo længere den viste bjælke er.
(C)	**Display for indstilling med automatisk gearskift** Vises ved indstilling med automatisk gearskift.	*(G)*	**Walk-assistance*1** Ikonet vises, når der skiftes til walk-assistance-funktion.
(D)	**Visning af cykeldata** (Se "Skift visningen af data")	*(H)*	**Alarm om vedligeholdelse** Angiver, når vedligeholdelse er påkrævet. Kontakt købsstedet eller en distributør, når dette ikon vises.

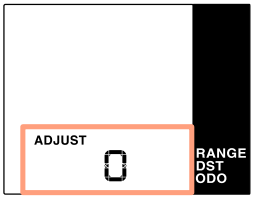
*1 Afhængig af regionen for brug kan du måske ikke bruge det på grund af loven i regionen. Se "Gør det nemt at gå og skubbe cyklen (walk-assistance)" for at få oplysninger om walk-assistancefunktion.

BEMÆRK

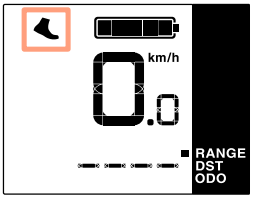
Hvis du ikke kan skifte gear med det elektroniske gearskift, skal du kontrollere følgende på cykelcomputerens display.

- Hvis [ADJUST] vises på skærmbilledet, skal du trykke på <A> på cykelcomputeren for at vende tilbage til hovedskærmbilledet.
- Hvis ikonet for walk-assistance vises på skærmbilledet, skal du trykke på <X> på cykelcomputeren for at deaktivere walk-assistancefunktion.
- Se også "Angivelser af advarsler" og "Angivelse af fejl".

Eksempel på skærmbillede for ADJUST-indstilling



Eksempel på ikonet på displayet for walk-assistance



Batteriladeindikator

Batteriniveauet vises som et ikon.

Display	Batteriniveau
	100-81%
	80-61%
	60-41%
	40-21%
	20-1% *
	0%

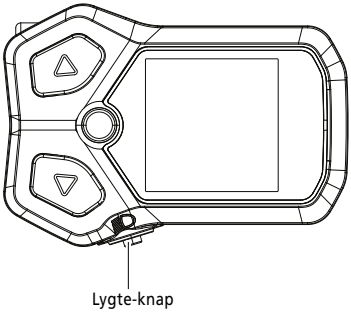
* Batteriladeindikator vil blinke, når batteriniveauet, hvis assistancefunktion er sat til andet end [OFF].

- Cykelcomputeren viser nul for at angive et batteriniveau, hvor der ikke kan gives assistance. Med SHIMANO STEPS-systemet kan lygterne stadig være tændt et stykke tid, efter at assistancen stopper på grund af lavt batteri. Derfor kan det før nævnte batteriniveau variere i forhold til det, som kan ses på batteriet.

■ Tænd/sluk lygterne

Hvis der er tilsluttet lygter til elmotoren, kan dette produkt bruges til at betjene lygterne.

1. Tryk på lygte-knappen.



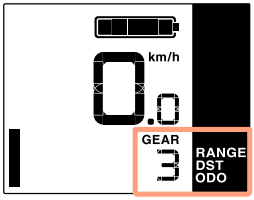
- Strømmen til lygterne er forbundet til hovedstrømmen. Lygterne kan ikke tændes, når der er slukket for hovedstrømmen.

■ Skift visningen af data

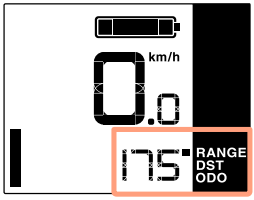
På hovedskærmbilledet kan du tjekke forskellige data, ud over den aktuelle hastighed. Data, som kan vises, kan variere afhængig af pågældende elcykel.

1. På hovedskærmbilledet: tryk på <A>.

Aktuel gearposition



Køredistance



Cykeldata skifter i følgende rækkefølge, hver gang der trykkes på <A>.

Vist på display	Forklaring
[GEAR]	Aktuel gearposition*1
[RANGE]	Køredistance*2
[DST]	Cykelrækkevidde
[ODO]	Samlede distance

*1 Vises kun ved elektronisk gearskift.

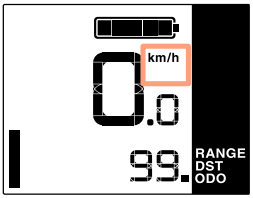
*2 Køredistance (indstillede enhed) for den valgte assistancefunktion. Displayet skifter hver gang, der skiftes assistancefunktion. Værdien vises ikke, når assistancefunktion er slukket, eller sat til [OFF].

- Hvis visning af cykeldata skiftes, mens [ODO] vises, vil skærmbilledet skifte tilbage til at vise [GEAR] (for elektronisk gearskift) eller [RANGE] (for mekanisk gearskift).
- De forhold for visning af cykeldata, som sidst blev vist, gemmes, når der slukkes for strømmen.
- Selv når visning af cykeldata skiftes til noget andet end [GEAR], vil skærmbilledet skifte til at vise [GEAR] i cirka to sekunder, når der foretages gearskift.

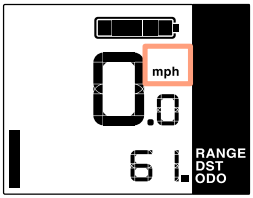
Enheder på displayet

Dette produkt kan skifte enheder på displayet for hastighed, cykelrækkevidde og samlet distance til km eller mil. Det er nødvendigt at tilslutte E-TUBE PROJECT (PC-versionen) for at kunne skifte enheder på displayet. For at få mere at vide om tilslutningsmetode og opsætning skal du kontakte købsstedet.

Vist i km



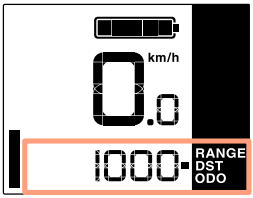
Vist i mil



Nulstilling af cykelrækkevidden

Cykelrækkevidde nulstilles fra hovedskærmbilleded.

1. På hovedskærmbilledet: tryk på <A>. (Skifter visning af cykeldata til [DST])



2. Hold inde <A>. (Fortsæt med at holde A inde, indtil nummeret vist for [DST] blinker)

3. Når nummeret vist for [DST] blinker: tryk på <A>. Cykeldata nulstilles.

- Hvis der intet sker fem sekunder efter nummeret for [DST] begynder at blinke, så vil det stoppe med at blinke, og skærmbilledet vil gå tilbage til hovedskærmbilledet. Displayet vil automatisk gå tilbage til hovedskærmbilledet, når det registreres, at der køres.

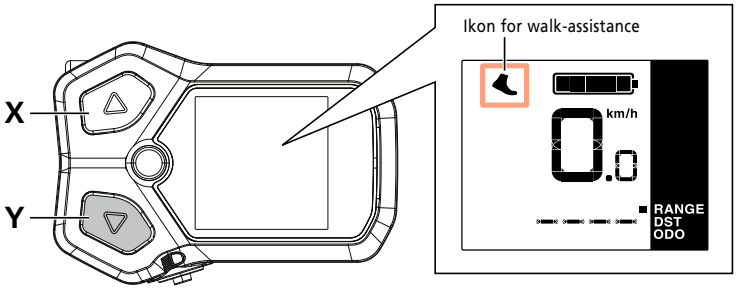
■ Indstilling af gearposition ved start efter stop [Start mode]

Den elcykel, hvor dette produkt er installeret, kan være indstillet til automatisk at skifte til et gear, hvor det er nemmere at starte igen efter at være stoppet. Hvis du vil ændre denne indstilling, skal du kontakte købsstedet.

■ Gør det nemt at gå og skubbe cyklen (walk-assistance)

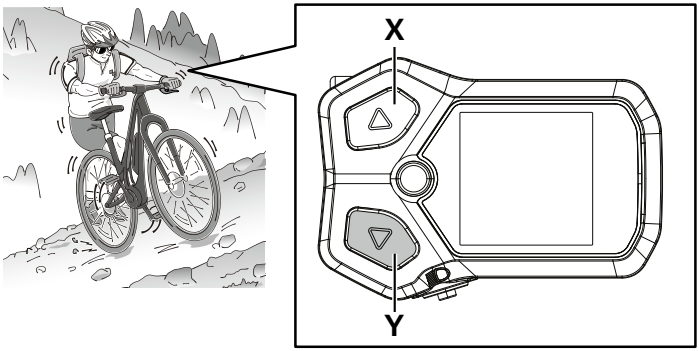
Afhængig af regionen for brug kan du måske ikke bruge det på grund af loven i regionen. Er det tilfældet, er funktionerne beskrevet her deaktiveret.

1. Stop og skift til walk-assistancefunktion.
Hold knap-Y inde, indtil følgende tilstand nås.



- Hvis der intet gøres i et minut, efter der er skiftet til walk-assistancefunktion, vil der blive skiftet tilbage til den assistancefunktion, som blev valgt, før der blev skiftet.

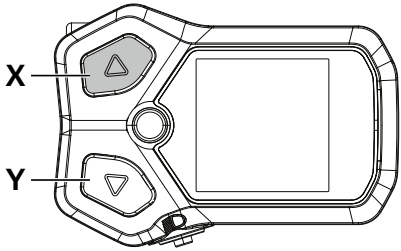
2. Skub forsigtigt cyklen, mens du trykker på samme knap igen.
Hvis du slipper knap-Y, stopper assistancen.



BEMÆRK
Walk-assistancen fungerer op til et maksimum på 6 km/t. Vær forsigtig, fordi cyklen starter med at flytte sig bare ved, at der trykkes på knapperne.

- Under elektronisk gearskift kontrolleres assistancen for walk-assistance af aktuelle gearposition.

3. Forlad walk-assistancefunktion.
Tryk på knap-X.



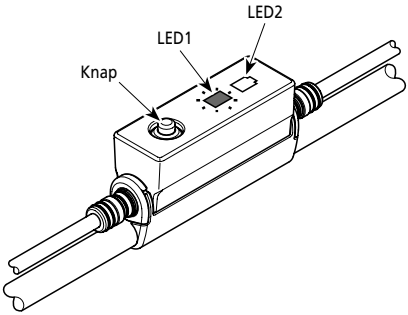
Indstillinger (EW-EN100)

Indstillingsmenuen kan ikke anvendes, mens du cykler.

■ Nulstilling af bagskifterbeskyttelse

For at beskytte systemet hvis cyklen vælter og udsættes for kraftige stød, vil bagskifterbeskyttelsesfunktionen blive aktiveret og midlertidigt afbryde forbindelsen mellem motoren og linket, som sikrer, at bagskifteren fungerer korrekt. Ved aktivering af RD-bagskifterbeskyttelsens nulstilling genoprettes forbindelsen mellem motoren og leddet samt funktionen af bagskifteren.

1. Hold knappen nede (omkring otte sekunder), indtil LED1 blinker rødt.
   Når LED1 blinker, skal du slippe knappen. Når kun LED1 blinker rødt, er systemet i tilstanden RD-bagskifterbeskyttelse.
2. Drej pedalarmen.
   Forbindelsen mellem motor og leddet er genoprettet.



■ Justering

Du kan kun justere gearskiftet med en elektronisk gearskifteenhed.
Kontakt købsstedet, hvis gearskifteren skal justeres.

Forbindelse og kommunikation med enheder

Systemet kan konfigureres, og firmwaren kan opdateres, når cyklen har forbindelse til en enhed (PC/tablet).
E-TUBE PROJECT skal bruges til at konfigurere SHIMANO STEPS og opdatere firmwaren.
Hent et E-TUBE PROJECT fra support-websiden (https://e-tubeproject.shimano.com).
Se supportwebstedet for information om installation af E-TUBE PROJECT.

- Der kan ikke oprettes forbindelse til enheder under opladning.
- SM-PCE1/SM-PCE02 og SM-JC40/SM-JC41 skal bruges til at tilslutte SHIMANO STEPS til en PC.
- Firmwaren kan ændres uden forudgående varsel.
  Kontakt købsstedet, hvis nødvendigt.

■ Om trådløse funktioner

Funktioner

De nyeste funktioner kan benyttes ved at opdatere softwaren via E-TUBE PROJECT. Kontakt købsstedet for nærmere oplysninger.

ANT forbindelse

Den trådløse enhed kan sende alle informationer vist på cykelcomputerens basisskærm til en ekstern enhed.

Bluetooth® LE forbindelse

Den trådløse enhed kan sende alle informationer vist på cykelcomputerens basisskærm til en ekstern enhed.

E-TUBE PROJECT til smartphones/tablets kan anvendes ved at oprette Bluetooth LE forbindelse via en smartphone/tablet.
E-TUBE RIDE kan bruges en særlig forbindelses-app til at kontrollere cykeldataene på en smartphone tilsluttet via Bluetooth® LE, selv ved brug af EW-EN100.

Gazelle

Hvordan der oprettes forbindelse

For at oprette en forbindelse skal enheden, der er tilsluttet SC-E6100, SC-E7000 eller EW-EN100 være i forbindelsestilstand. Se vejledningen til enheden for information om, hvordan enheden sættes til forbindelsestilstand.

2,4 GHz digitalt trådløst system

Digital trådløs teknologi med 2,4 GHz frekvens, der er den samme teknologi, der anvendes til trådløs LAN.
Dog kan kraftige elektromagnetiske bølger og interferens fra følgende og steder i yderst sjældne tilfælde medføre forkerte målinger.

- Når tæt ved fjernsyn, computere, radioer og motorer/maskiner, eller når du kører i bil og tog.
- Når tæt ved jernbaneoverskæringer eller i nærheden af jernbanespor, og ved tv-sendestationer og radarbaser.
- I nærheden af andre trådløse computere eller digitalt styret lys.

Specifikationer for det trådløse system.

Modelnr.	SC-E6100	SC-E7000	EW-EN100
Frekvensbånd	2.402-2.480 MHz	2.402-2.480 MHz	2.402-2.480 MHz
Maksimal radiofrekvensstyrke	+4 dBm	+4 dBm	+4 dBm
Firmwareversion	4.0.0	4.0.0	4.0.0

Fejl og afhjælpning

■ Fejlindikering på batteriets LED-lampe

Systemfejl og lignende advarsler bliver vist på batteriets lampe med forskellige lysmønstre.
Kontakt købsstedet, hvis dette ikke løser problemet.

Fejlindikatortype	Forhold ved fejlvisning	Lys mønster *1	Afhjælpning
Systemfejl	Kommunikationsfejl med cykelsystemet	☀ ● ● ● ○	Kontroller, at kablet ikke er løst eller er forkert tilsluttet.
Temperaturbeskyttelse	Hvis temperaturen overstiger det garanterede driftsområde, afbrydes batteristrømmen.	☀ ● ● ○ ●	Lad batteriet ligge køligt et sted uden direkte sollys, indtil batteriets indre temperatur er faldet tilstrækkeligt.
Fejl ved sikkerhedsgodkendelse	Bliver vist, hvis der ikke er tilsluttet en original elmotor. Bliver vist, hvis der er frakoblet et kabel.	☀ ● ○ ● ●	Tilslut et batteri og en elmotor, som er originaludstyr. Kontroller kablernes tilstand.
Opladningsfejl	Bliver vist, hvis der opstår en fejl under opladningen.	☀ ○ ● ● ●	Afmonter opladeren fra batteriet, og tryk på tænd/sluk-knappen. Kontakt et cykelværksted, hvis der er fejl.
Batterifejl	Elektrisk fejl i batteriet	☀ ● ● ● ☀	Sluk for strømmen med batteriets tænd/sluk-knap, og tænd så igen for strømmen.

*1 ● : Lyser ikke ○ : Lyser ☀ : Blinker

Gazelle

■ Fejlmeddelelser på cykelcomputeren

Advarsler

Hvis problemet løses, vil denne indikator forsvinde.
Kontakt en distributør, hvis problemet ikke er løst.

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

Kode	Vis forudsætninger	Funktionsbegrænsninger, når der bliver vist en advarsel	Afhjælpning
W011	Kørehastigheden kan ikke registreres.	Maksimumhastigheden op til, hvor motoren yder trædeassistance, kan blive reduceret. (Hjælpemotoren kan anvendes indtil en hastighed af 25 km/t i det højeste gear.)	Kontakt købsstedet eller en cykelhandler for at få assistance, da der er chance for et af følgende: • Hastighedsføleren er monteret forkert. • Den magnet, som fulgte med bremseskiven, er faldet af.
W013	Momentføleren er ikke korrekt initialiseret.	Motorassistancen kan være lavere end normalt.	Fjern foden fra pedalen, og tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde for strømmen igen.
W020	Hvis temperaturen overstiger det garanterede driftsområde, afbrydes batteristrømmen.	Ingen systemfunktioner vil starte.	Hvis det har overskredet temperaturen, hvor afladning er muligt, skal du lade batteriet stå et køligt sted væk fra direkte sollys, indtil batteriets indvendige temperatur er faldet tilstrækkeligt. Hvis temperaturen er lavere end den temperatur, hvor afladning er mulig, skal du lade batteriet stå indendørs, etc. indtil den indvendige temperatur er passende.
W032	Der kan være monteret en elektronisk gearskifter i stedet for en mekanisk gearskifter.	Trædeassistancen i tilstanden [WALK] kan være lavere end normalt. * Tilstanden Walk-assistancefunktion kan muligvis ikke bruges i visse regioner.	Genmonter den gearskifter, som systemet er konfigureret til at understøtte.

Fejl

Hvis en fejlmeddelelse fylder hele skærmen, skal en af nedenstående fremgangsmåder udføres for at nulstille visningen.

- Tryk på batteriets tænd/sluk-knap.
- Batteriet fjernes fra batteribeslaget.

BEMÆRK

Hvis situationen ikke bliver bedre, selv efter der igen tændes for strømmen, så kontakt en distributør.

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

Kode	Vis forudsætninger	Funktionsbegrænsning, når der bliver vist en fejl	Afhjælpning
E010	Der er registreret en systemfejl.	Ingen trædeassistance under cykling.	Tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde det igen.
E013	Der er registret en uregelmæssighed i elmotorens firmware.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en cykelhandler.
E014	Hastighedsføleren er muligvis monteret forkert.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en cykelhandler.
E020	Der er registreret en kommunikationsfejl mellem batteriet og elmotoren.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontroller, at kablet mellem elmotoren og batteriet er korrekt tilsluttet.
E021	Batteriet, der er tilsluttet elmotoren, overholder systemstandarderne, men understøttes ikke.	Ingen trædeassistance under cykling.	Tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde det igen.
E022	Batteriet, der er tilsluttet elmotoren, overholder ikke systemstandarderne.	Ingen systemfunktioner vil starte.	Tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde det igen.
E023	Elektrisk fejl i batteriet.	Ingen systemfunktioner vil starte.	Sluk for strømmen med batteriets tænd/sluk-knap, og tænd så igen for strømmen.
E024	Kommunikationsfejl med cykelsystemet.	Ingen systemfunktioner vil starte.	Kontroller, at kablet ikke er løst eller er forkert tilsluttet.

Kode	Vis forudsætninger	Funktionsbegrænsning, når der bliver vist en fejl	Afhjælpning
E025	Dette vises, hvis der ikke er tilsluttet en original elmotor. Dette vises, hvis der er frakoblet et kabel.	Ingen systemfunktioner vil starte.	Tilslut et batteri og en elmotor, som er originaludstyr. Kontroller kablernes tilstand.
E030	Den monterede skiftekomponent er anderledes end den komponent, der er konfigureret i systemet.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en lokal cykelhandler for at få hjælp.
E033	Den aktuelle firmware er ikke kompatibel med dette system.	Ingen trædeassistance under cykling.	Tilslut til E-TUBE PROJECT og opdater derefter firmwaren for alle enheder til den seneste version.
E043	En del af cykelcomputerens firmware kan være beskadiget.	Ingen trædeassistance under cykling.	Kontakt købsstedet eller en cykelhandler.

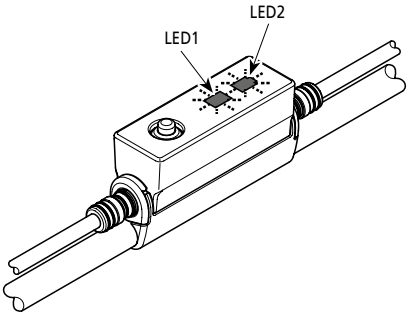
■ Fejlindikationer (EW-EN100)

Når der opstår en fejl, vil de to LED-lamper på EW-EN100 blinke hurtigt rødt samtidigt.

Hvis dette sker, følg da en af procedurerne nedenfor for at nulstille indikatoren.

- Tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at slukke for systemet.
- Tag batteriet af beslaget.

Hvis situationen ikke bliver bedre, selv efter der igen tændes for strømmen, så dit købssted eller en distributør.



Gazelle

■ Fejlfinding

Assistancefunktion

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Der er ingen trædeassistance.	Er batteriet tilstrækkeligt opladet?	Kontroller batteriniveauet. Genoplad batteriet, hvis det næsten er fladt.
	Cykler du på lange stigninger i sommervejr, eller cykler du længe med tung last? Batteriet kan være overophedet.	Sluk for systemet, vent et øjeblik, og kontroller igen.
	Elmotoren, cykelcomputeren eller kontakten til trædeassistance kan være forkert tilsluttet, eller der kan være et problem med en eller flere af dem.	Kontakt købsstedet.
	Er hastigheden for høj?	Se cykelcomputerens skærm. Der er ingen trædeassistance ved hastigheder på 25 km/t eller derover.
Der er ingen trædeassistance.	Træder du i pedalerne?	Cyklen er ikke en knallert. Du er nødt til at bruge pedalerne.
	Er assistancefunktionen indstillet til [OFF]?	Indstil assistancefunktionen til [HIGH]. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.
	Er systemet tændt?	Hvis du har udført nedenstående og stadig ikke mærker trædeassistance, skal du kontakte købsstedet. **SC-E7000** Tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde for systemet. **SC-E6100** Tryk på tænd/sluk-knappen på cykelcomputeren, eller tryk på batteriets tænd/sluk-knap for at tænde for systemet.
Cykeldistancen med trædeassistance er for kort.	Cykeldistancen kan blive reduceret afhængigt af vejforhold, gearposition, eller om lygten er tændt eller slukket.	Kontroller batteriniveauet. Genoplad batteriet, hvis det næsten er fladt.
	Batteriegenskaberne forringes ved lave temperaturer.	Dette er ikke tegn på et problem.
	Batteriet er en forbrugsvare. Batteriet svækkes (mister ydeevne) ved gentagen opladning og lang tids brug.	Udskift batteriet med et nyt, hvis cykelrækkevidden på en opladning er meget kort.

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Pedaltrådet føles stift.	Er dæktrykket korrekt?	Oppump med en pumpe.
	Er assistancefunktionen indstillet til [OFF]?	Indstil assistancefunktionen til [HIGH]. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.
	Batteriniveauet kan være lavt.	Genoplad batteriet korrekt, og kontroller trædeassistancen igen. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.
	Har du tændt for systemet med foden placeret på pedalen?	Tænd for systemet igen uden at trykke på pedalen. Kontakt købsstedet, hvis du stadig mener, at der ikke er trædeassistance.

Batteri

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Alle 5 batteriladeindikatorer lyser konstant.	Elmotorens firmwareversion kan være forældet.	Kontakt købsstedet og kontroller firmwareversionen.
Batteriet taber hurtigt strømkapacitet.	Batteriets levetid kan være opbrugt.	Udskift batteriet med et nyt.
Batteriet kan ikke genoplades.	Er opladerens strømstik tilsluttet korrekt i stikkontakten?	Tag opladerens strømstik ud, isæt det igen, og udfør fremgangsmåden for opladning igen. Kontakt købsstedet, hvis batteriet stadig ikke kan oplades.
	Er opladerens opladerstik tilsluttet korrekt til batteriet?	Tag opladerens opladerstik ud, isæt det igen, og udfør fremgangsmåden for opladning igen. Kontakt købsstedet, hvis batteriet stadig ikke kan oplades.
	Er opladeradapteren tilsluttet korrekt til opladerstikket eller i batteriets ladetilslutning?	Tilslut opladeradapteren korrekt til opladerstikket eller i batteriets ladetilslutning, og oplad igen. Hvis der stadig ikke oplades, skal du kontakte købsstedet.
	Er tilslutningsterminalen til batteriopladeren, opladeradapteren eller batteriet tilsmudset?	Rengør tilslutningsterminalerne ved at aftørre dem med en tør klud, og start forfra med at oplade. Kontakt købsstedet, hvis batteriet stadig ikke kan oplades.
Batteriet oplades ikke, når opladeren er tilsluttet.	Batteriets levetid kan være opbrugt.	Udskift batteriet med et nyt.
Batteriet og opladeren bliver varme.	Batteriets eller opladerens temperatur er muligvis uden for driftstemperaturområdet.	Stop genopladningen, vent et stykke tid, og genoplad derefter igen. Hvis batteriet er for varmt at røre ved, kan det være tegn på et problem med batteriet. Kontakt købsstedet.
Opladeren er varm.	Opladeren kan blive varm, hvis den bruges til kontinuerlig opladning af batterier.	Stop med at bruge opladeren et stykke tid.

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
LED-lampen på opladeren lyser ikke.	Er opladerens opladerstik tilsluttet korrekt til batteriet?	Kontroller tilslutningen for fremmedlegemer, inden opladestikket tilsluttes igen. Kontakt købsstedet, hvis der ikke sker nogen ændring.
	Er batteriet helt opladet?	LED-lampen på batteriopladeren slukkes, hvis batteriet er helt opladet, men dette er ikke en funktionsfejl. Tag opladerens strømstik ud, isæt det igen, og udfør fremgangsmåden for opladning igen. Kontakt købsstedet, hvis LED-lampen på opladeren stadig ikke lyser.
Batteriet kan ikke afmonteres.		Kontakt købsstedet.
Batteriet kan ikke isættes.		Kontakt købsstedet.
Der lækker væske fra batteriet.		Kontakt købsstedet.
Der er en unormal lugt.		Stop straks med at bruge batteriet, og kontakt købsstedet.
Der kommer røg fra batteriet.		Stop straks med at bruge batteriet, og kontakt købsstedet.
Det udskiftede batteri fungerer ikke.	Elmotorens firmwareversion er muligvis ikke kompatibel med batteriet.	Kontakt købsstedet for at spørge om kompatibiliteten.

Lygter

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Forlygten eller baglygten lyser ikke, når der trykkes på kontakten.	Indstillingerne for E-TUBE PROJECT kan være forkerte.	Kontakt købsstedet.

Cykelcomputer

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Skærmen på cykelcomputeren bliver ikke tændt, når du trykker på batteriets tænd/sluk-knap.	Batteriniveauet kan være for lavt.	Genoplad batteriet, og tænd for systemet igen.
	Er der tændt for systemet?	Hold tænd/sluk-knappen inde for at tænde for systemet.
	Er batteriet i gang med at blive opladet?	Der kan ikke tændes for systemet, mens batteriet er monteret på cyklen og bliver opladet. Stop med at oplade.
	Er cykelcomputeren korrekt monteret på beslaget?	Monter cykelcomputeren rigtigt som beskrevet i "Montering/afmontering af cykelcomputer".
	Er elledningsstikket monteret korrekt?	Kontroller, om stikket på elledningen mellem motorenheden og elmotoren er frakoblet. Kontakt købsstedet, hvis du er i tvivl.
	Der kan være tilsluttet en komponent, som systemet ikke kan identificere.	Kontakt købsstedet.
< SC-E6100 > Systemet starter ikke, når du trykker på cykelcomputerens tænd/sluk-knap.	Har cykelcomputeren været brugt ved, eller udsat for, lave temperaturer i længere tid?	Cykelcomputeren vil muligvis ikke kunne tændes, hvis den har været brugt i, eller udsat for, lave temperaturer i længere tid. Tænd den ved at trykke på tænd/sluk-knappen på batteriet. Hvis det stadig ikke er muligt at tænde for strømmen, skal du kontakte købsstedet.
	Er cykelcomputeren korrekt monteret på beslaget?	Monter cykelcomputeren rigtigt som beskrevet i "Montering/afmontering af cykelcomputer".
Gearpositionen bliver ikke vist.	Gearpositionen bliver kun vist, når der er monteret elektronisk gearskifteenhed.	Kontroller, om elledningsstikket er koblet fra. Kontakt købsstedet, hvis du er i tvivl.
Kan bippet slås fra?		Rediger indstillingen. Se "[Beep] Indstilling af biplyd".
< SC-E6100 > Kan bagbelysningen slukkes?		Rediger indstillingen. Se "[Backlight] Indstilling af bagbelysningen (kun SC-E6100)."
Indstillingsmenuen kan ikke åbnes, mens du cykler.	Produktet fungerer på den måde, at indstillingsmenuen ikke åbnes, hvis det registrerer, at der køres på cyklen. Dette er ikke tegn på et problem.	Stands cyklen, og udfør de ønskede indstillinger.

Andet

Symptom	Årsag / Mulighed	Afhjælpning
Når der trykkes på knappen, høres 2 bip, hvorefter knappen ikke kan betjenes.	Betjeningen af knappen, der trykkes på, er inaktiveret.	Dette er ikke en funktionsfejl.
Der høres 3 bip.	Der er en fejl eller advarsel.	Dette sker, hvis der bliver vist en advarsel eller fejl på cykelcomputeren. Se afsnittet "Fejlmeddelelser på cykelcomputeren", og følg vejledningen for den relevante kode.
Når jeg bruger en elektronisk gearskiftefunktion, føles det som om, at trædeassistancen svækkes, når gearet skifter.	Det sker, fordi computerstyringen indstiller trædeassistancen til det optimale niveau.	Dette er ikke en funktionsfejl.
Det støjer efter gearskift.		Kontakt købsstedet.
Det støjer fra baghjulet ved normal cykling.	Gearskiftejusteringen er muligvis ikke udført rigtigt.	**Mekanisk gearskift** Juster kabelspændingen. Se serviceanvisningerne for gearskifteren for nærmere oplysninger. **Motorassisteret gearskift** Kontakt købsstedet.
Når du stopper cyklen, skifter gearet ikke til positionen, der er fastindstillet i starttilstanden.	Du har muligvis trådt for hårdt i pedalerne.	Hvis du træder lettere i pedalerne, skifter gearet nemmere.

Gazelle

* **Nøglenummer**

Nummeret på nøglen er nødvendigt, hvis du vil købe ekstra nøgler.
Notér nummeret i boksen nedenfor, og opbevar det et sikkert sted.

Nøglenummer

Bemærk venligst, at specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel med henblik på forbedring. (Danish)

Koninklijke Gazelle N.V.
Wilhelminaweg 8
6951 BP Dieren, Holland

Gazelle Experience Centre
Nijkerkerstraat 17
3821 CD Amersfoort, Holland

Postadresse
Postboks 1
6950 AA Dieren
Holland

www.gazellecykler.dk

GAZ_SHI_E6100_E5000_DK_20.2

Ride like the Dutch | ROYAL DUTCH Gazelle